

#### የቤኒሻንጉል *ጉሙዝ* ክልላዊ *መንግ*ስት ልሣነ- ሕግ *ጋ*ዜጣ

LISAN HIG GAZETA
OF THE BENISHANGUL — GUMUZ REGIONAL STATE

17ኛ ዓመት ቁጥር 69 አሶሳ ሐም**ሴ**1999 የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል መንግስት ም/ቤት ጠባቂነት የወጣ

17th Year No 69 Assosa july 2007

አዋጅ ቁጥር 69/1999 የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል ከተሞችን ለማቋቋም፣ለማዳራጀትና ስልጣንና ተግባራተን ለመወሰን የወጣ አዋጅ

#### PROCLAMATION NO. 69/2007

A PROCLAMATION PROCLAIMED TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT AND ORGANIZATION OF URBAN CENTERS OF THE BENISHANGUL GUMUZ REGIONAL STATE AND DEFINITION OF THEIR POWERS AND DUTIES

ከተሞች የገቢያ፣ የኢንዱስትሪና የአገልግሎት ማሪከሳት ሆነው የገጠፉንና የግብርናውን ልማት ወደ ከፍተኛ ደረጃ ለማሽጋገር የሳቀ አስተዋጽኦ እንዲኖራቸው፣ በዚህም የክልሱን ብሎም የሀገሪቱን ኢ*ኮኖሚያዊ* ማህበራዊና ልማት *እንዲያ*ፋጥ፦ በሚያስችሳቸው *ማ*ደራጀትና አግባብ አመራር *ማ*ፍጠር በማስፈለጉ ፣

ከተሞች ፊዚካላዊ ልማትና አገልግሎት በመስጠት ብቻ ሳይወሰኑ አጠቃሳይ ማህበራዊና ኢኮኖ*ሚያ*ዊ ልማትን፣ የፖለቲካና የአስተደደር ሥልጣንና *ኃላፊነትን ጭምር ተሬክ*በው የአከባቢ የራስ በራስ መልካም አስተዳደርንና **ነዋሪ**ው ሕዝብ ቀጥተኛ ナツナん ሊሆን የሚችልበትን È ምክራሲያዊ ሥርዓት ያሰፍት ዘንድ ምቹና v.29. ማሪቀፍ እንዲኖራቸው ማድረግ ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ ፣

WHRREAS, urban centers as market, industrial and service centers need to be organized and their leadership formed is such a manner as to enable them enhance their contribution towards the transformation of the rural and agricultural development to greater heights thereby accelerating the social and economic development of the Region and of the country;

WHEREAS, it is deemed proper to create a suitable legal framework for urban centers so that they are not only restricted to physical development and the provision of services but also advance general socio economic development; and take over political and administrative powers and responsibilities so as to establish good local self governance and a democratic order that makes possible the direct participation of resident population;

ከተሞች ቀልጣፋ አመራረና ቁጠባያዊ የሆን የሃብትና የቦታ አጠቃቀም ሊኖራቸው በሚያስችል አግባብ አከባቢያዊ አደረጃጀታቸውን መወሰን ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ ፣

አጠቃሳይ የፖለቲካ፣ የአስተዳደር፣ የልማትና የአገልግለት ሥልጣንና ኃሳፊነት ለመረከብ ያልበቁ ከተሞች እንዲሁም ቁጥራቸው እየበረከተ የመጣውን የትናንሽ ከተሞችን የአደረጃጀት፣ የአመራርና የተጠያቂነት ሁኔታ በግልጽ መደንገግ በማስፈለጉ ፣

ባልተማከለ የመንግሥታዊ ሥልጣን አወቃቀር መርህ ሳይ የተመሠረተው የቤኒሻንጉል ጉሙዝ የተሻሻለው **P1995** መንግሥት ዓ/ምሕገ ከተሞች የራሳቸው ኖሯቸው አስተዳደር እንደሚደራጁ አስቀድሞ የደነገገ በመሆኑ ፣ አሁን ከደረስንበት የፖለቲካ አስተሳሰብ የዕድገትና የልማት አቅጣጫ እንቴሁም በ*አሬ.ፃፅም* ተሞክሮች ከተገኙ አንፃር ማቋቋም ከተሞችን አስተዳደር በአዋጅ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፣

የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት የክልል ምክር ቤት በክልሉ ሕገ መንግሥት አንቀጽ49(3/1) በተሰጠው ሕግ የማውጣት ሥልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውፕቷል:: WHEREAS, it is deemed proper to determine the local organization of urban centers in such a manner as to enable them have a system for an efficient management and a judicious utilization of resources and land;

WHSREAS, it has become necessary to stipulate apparently the conditions for the organization, management and accountability of urban centers that do not yet have the capacity to take over overall political, administrative, development and service delivery powers and responsibilities, and of yet smaller towns whose number keeps growing,

WHEREAS, the 2003 Revised Constitution of the Benishangul Gumuz Regional State, which is based on the principle of decentralization of governmental power, precogrize urban centers to organize themselves having their own administration;

WHEREAS, it is found necessary to establish urban administration by Proclamation from the point of view of the current achievement of political thinking, growth and development directions as well as of the experiences obtained from implementation;

NOW, THERE FORE, the Council of the Benishangul Gumuz Regional state, by virtue of the law making power vested in it by Article49(3) (3) (1) of the Constitution of the Region , here by proclaimed this Proclamation.

#### <u>ምዕራፍ አንድ</u> ጠቅሳሳ

#### 1. **አ**ምር ርዕስ

ይህ አዋጅ "የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት የከተሞች ማቋቋሚያ፣ ማደራጃና ሥልጣንና ተግባራት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር 69/1999 ዓ.ም " ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

#### 2. <u>ትር3ሜ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ ፡-

- 1/ "ከተማ " ማለት ማዘጋጃ ቤት የተቋቋመበት ወይም የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግሥት በሚያወጣቸው መመዘኛዎች መሠረት ክልሉ ከተማ ብሎ የሚሰይመው ማናቸውም አከባቢ ነው።
- 2/ " ቢሮ " ማለት የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት የሥራና ከተማ ልማት ቢሮ ነው።
- 3/ " የከተማ አስተደደር " ማለት በሀግ በታወቀ ወሰን ተደራጅቶ የአንድን ከተማ ነዋሪ ሀዝብ የፖለቲካ፣ የአስተደደር፣ የልማትና የአገልግሎት አሰጣተ ሥልጣንና ኃላፊነት በመረከብ የሚመራ የአከባቢ አስተደደር ነው።

#### CHAPTER ONE GENERAL

#### 1. Short Title

This Proclamation may be cited as "The Benishangul Gumuz Regional State Urban Centers Establishment, Organization, and Definition of their Powers and Duties Proclamation No. 69/2007."

#### 2. Definitions

Unless the context requires otherwise, in this Proclamation:

- "Urban center" means any area where a municipality has been established or an area that the Region nominated as urban centre following the criteria prescribed by the Benishangul Gumuz Regional State.
- "Bureau" means the Bureau of Works and Urban Development of the Benishangul Gumuz Regional State.
- 3. "City administration" means a local administration which, having been organized within a legally defined border, takes over the political, the administrative and the development and the service provision power and responsibility of city residents and direct thereof.

- 4/ " ማዘ*ጋ*ጃ ቤት " ማለት የተሟላ የአከባቢ አስተዳደር ባልመሥረተ ከተማ ውስጥ ተጠ ሪንቱን ለአቅራቢ,ያው ወረዳ ምክር ቤት በማድረግ የተዋቀረ ያልተማከለ የሕዝብ አስተደደር መገለጫና ከተማ *ነ*ክ አገልግሎቶችን መስጫ ተቋም ነው።
- 5/ "የከተማ ምክር ቤት" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 11 መሠረት በሕዝብ ተመርጦ ወይም በከተማው ውስጥ በሚገኙ የቀበሌ ምክር ቤት አባላት ተወጣጥቶ የሚሰየም ተቋም ነው።
- 6/ "ከንቲባ" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 18 በተደነገገው መሠረት በከተማው ምክር ቤት የሚመረጥና የከተማውን የፖለቲካ፣ የአስተደደር፣ የልማትና የአገልግሎት ሥራዎች በበላይነት የሚመራ እና የሚያስተባብር ዋና ሥራ አስፈፃሚ ነው።
- 7/ " ከተማ ነክ ጉዳዩች " ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 50 በሚደነግገው መሥሪት ከተማ ነክ ፍርድ ቤቶች የሚዳኛቸውና ሙሉ በሙሉ በእነርሱ ሥር የሚወድቁ ጉዳዩች ናቸው::
- 8/ " ሥራ አስክያጅ " ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ 24 በተደነገገው መሠረት በከንቲባው አቅራቢነት በከተማ ም/ቤት የሚሾም የከተማ አገልግሎቶች አስፈፃሚ ነው::
- 9/ "ታዳጊ ከተማ " ማለት ማዘጋጃ ቤት ባይ<mark>ቋቋም</mark>ሳቸዉም በዚህ አዋጅ አንቀጽ 36 ከአዋሳኞች የገጠር አከባቢ*ዎች ራ*ሱን ለይቶ

- 4. "Municipality" means an institution of expression of decentralized popular administration and one for the provision of urban services organized in a city that has not established a full-fledged local administration and is accountable to the surrounding Woreda council.
- 5. "Urban council" means a council instituted by members elected by the people in accordance with Article 11 of this Proclamation or by representatives of the Kebele council members within the town.
- 6."Mayor" means the Chief Administration
  Officer elected by the city council in
  accordance with Article 18 of this
  Proclamation to direct and coordinate the
  political, administrative, development and
  service works of the city.
- 7. "Urban cases" means cases over which city courts have exclusive jurisdiction as provided for under Article 50 of this Proclamation.
- 8."Manager" means a manger of city services appointed by the mayor in accordance with Article 24 of this Proclamation.
- 9. "Emerging Town" means a conglomeration of communities which, although a municipality has not been established therein, distinct from the bordering rural area pursuant to Article 36 of this Proclamation

ወደ ከተማነት በ*መ*ሽ*ጋገ*ር ላይ የሚገኝ የማህበረሰብ ስብስብ ነው።

#### 3/ የተፈፃማነት ወሰን

ይህ አዋጅ ቢክልሉ ውስተ በሚቋቋሙ የከተማ አስተደደሮች፣ ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች እና ታዳጊ ከተሞች ሳይ ተፈፃሚ ይሆናል።

#### 

- 1. በቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልል የሚገኙ ከተሞች አስተዳደራዊ አደረጃጀታቸዉን፣ አመራራቸውንና የተጠሪነት ሁኔታቸውን ለመወሰን ከዚህ በታች በተመለከቱት ሶስት ዋና ዋና ፈርጆች ተመድበዋል፣ ሀ/ የከተጣ አስተደደር ከተሞች ፣ ለ/ የጣዘጋጃ ቤት ከተሞችና ፣ ሐ/ ታዳጊ ከተሞች ።
- 2. የክልሉ ከተሞች በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (1) መሠረት ከፍ ብሎ በተመስከቱት ፌርጆች የሚመደቡበት መመዘኛና የሚደራጁበት ዝርዝር የክልሉ መስተዳድር ም/ቤት በሚያወጣዉ ደንብ ይወሰናል።
- 3. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 መሥረት የክልሉን ከተሞች በፌርጆች ለመመደብ በክልሉ መስተዳድር ም/ቤት ደንብ የሚወጡት መመዘኛዎች የከተማውን ዘሳቂ የእደገት ራእይና ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ የልማት ደረጃ ግምት ውስጥ ማስገባት ይኖርባቸዋል::

and is in the process of transforming itself in to an urban center.

#### 3. Scope of Application

This Proclamation shall apply to city administrations, municipalities and emerging towns established within the Region.

#### 4. Categories of Urban Centers

- 1. Cities/Towns within the Benishangul Gumuz Regional State shall, for purposes of their administrative organizations, managements, and accountability, be classified in to the following three principal categories:
  - a) City administration cities,
  - b) Municipal towns, and
  - c) Emerging towns.
- 2. The criteria for the classification of the Regional urban centers in to the aforesaid indicated categories, pursuant sub article (1) of this Article, and the detail for the organization of same shall be determined by a regulation to be issued by the Administration Council of the Region.
- 3. The criteria to be issued by regulation of the Administration council of the Region classifying the Regional urban centers in to categories in accordance with sub article 2 of this Article shall take in to account the objectives, lasting development visions and the current level of the socio-economic development of each urban center.

### 5. <u>የከተማ ፌርጆች ህጋዊ ሰውነት</u> ስ<mark>ለማግ</mark>ኘታቸው

- 1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 4 ንዑስ አንቀጽ
  በተደነገገው እና የክልል መስተደድር
  ም/ቤት በሚያወጣው ደንብ መሠረት
  የሚቋቋም ማናቸውም የከተማ አስተደደር
  የራሱ ህጋዊ ሰውነትና መጠሪያ
  ይኖረዋል።
- NH.v አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (1) የተጠቀሰው እንደተጠበቀ IJЧ ከህገር ውስጥ የገንዘብ ምንጮች የመበደር የመግባት ውል : የንብረት ባለቤት የመሆንና የማስተዳደር **እንዲሁም** የመክሰስና የመከሰስ U.JP. そんか ይኖሬዋል።
- 3. በዚህ አንቀፅ የተጠቀሱት ህ*ጋ*ዊ ሰውነትን የሚመለከቱ ድን*ጋጌዎች* ለማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተሞችና ለታዳጊ ከተሞች በተመሳሳይ ተፈፃሚ ይሆናሉ።6. **የአሁራር መርሆዎች**

ሁሉም የከተማ ፈርጆች ከዚህ በታች የተመለከቱትን የአሰራር መርሆችን መከተል ይኖርባቸዋል፣

- 1. የዲሞክራሲያዊና መልካም አስተደደር አመራር መርህ ፣
- 2. ልማታዊ መርህ
- 3. በገቢ ራስን የመቻል መርህ
- 4. ህግጋትን ጠብቆ የመሥራት መርህ፣
- 5. የትብብርና የቅንጅት መርህ ፣

## 5. Incorporation of Categories of Urban Centers

- 1. Any category of urban centre or city established in accordance with sub article 1 of this Article 4 hereof and the regulation to be issued herein under by the Regional Administration Council shall have its own legal personality.
- 2. Subject to the provision of sub article 1 of this Article, they shall have the legal capacity to borrow from the local financial resources, enter contract, own and administer property as well as to sue and be sued.
- 3. The provisions provided under this Article regarding legal personality shall be similarly applicable to municipality towns and growing/emerging towns.

#### 6. Working Principles

All urban center categories shall observe the working principles indicted herein under:

- The principle of democratic and good government leadership,
- 2. The principle of development,
- 3. The principle of self sufficiency in revenues,
- 4. The principle of observing laws in performing functions.
- 5. The principle of cooperation and coordination, and
- 6. The principle of partnership.

### <u>ምዕራፍ ሁለት</u> ስለ ከተማ አስተዳደሮች በመቅሳሳው

- 7. <u>የከተማ አስተዳደሮች ዓሳማዎች፣</u>
  ሁሉም የከተማ አስተዳደር ፊርጆች
  የሚከተሉት አበይት አሳማዎች
  ይኖሯቸዋል።
- 1/ ብቁ፣ ማልጽ እና ለሕዝብ ተጠያቂነት ያለበት፣ የተረ*ጋጋ* ሰላምና አስተማማኝ ጸጥታ የተከበረበት፣ የደሞክራሲ ማንባታን የሚያጠናክር መልካም አስተዳደር የሰፈነበት አከባቢን መፍጠር ፣
- 2/ የከተማው ልማት ገጠርንና ግብርናን ማዕከል ያደረገውን ልማት የሚመራበትንና የሚያፋቱንበትን ምቹ ሁኔታ መፍጠር ፣
- 3/ የከተማውን ነዋሪ ሕዝብና የተገለጋዬችን ፍላጐት መሠረት በማድረግ ተገቢ የሆኑ የመሠረተ ልማትና ሌሎች አገልግሎቶችን በቅልጥፍናና በብቃት ማቅረብ፣
- 4/ ለግሉ ሴክተር በተለይም ለጥቃቅንና አነስተኛ ንግድ ሥራዎች ኢንቨስትመንት がモ ሁኔታዎችን በመፍጠር ፈጣን የተቀናጀና ዘሳቀ የከተሞች ልማት በማራመድ ለድህንት ቅሃሣ፣ ለነዋሪው መሻሻልና ለክልሱ ልማት ยหก ኑር° አስተዋጽኦ ማድረግ፣
- 5/ ከተሞች ከአከባቢ ብክለት የፀዱ ሆነው የተፈጥሮ ሃብትን የመንከባከብና አግባብነት ያለው የግብአት አጠቃቀም ብቃት እንዲኖራቸው ማድረግ ፣

# CHAPTER TWO CITY ADMINISTRATIONS IN GENERAL

#### 7. Objectives of City Administrations

All categories of city administrations shall have the following principal objectives:

- Create an environment where prevails efficiency, transparency to the public, which guarantees stable, peace and reliable security,
- Create a suitable condition for the urban development to guide and accelerate the rural and agriculture centered development,
- Provide the adequate provisions of appropriate infrastructures and other services in response to the demands of city residents, and service seekers,
- 4. Contributes towards poverty reduction, the improvement of the life of the resident population and the development of the Region by creating suitable conditions to the investment by the private sectors especially to the micro and small scale business practices,
- 5. Capacitate cities to be free from environmental pollution, to conserve natural resources and to utilize inputs appropriately.

- 6/ ሕብረተሰቡን በፖለቲካ፣ በአስተዳደር፣ በልማትና በአገልግለት አሰጣጥ ረገድ ንቁ ተሳታፊና በየደረጃውም ተጠቃሚ መሆኑን ማረጋገጥ ፣
- 7/ የነዋሪዎችን ደህንነትና ምቾት በማሟላት ለሕፃናት፣ ለሴቶች፣ ለአካል ጉዳተኞችና ለሌሎች የተጐዱ የሕብረተሰብ ክፍሎች የተለየ ድጋፍ ማድረግ ፡፡
- 8. የከተ**ጣ አስተዳዳር** ሥልጣንና ተግባር
- 1. የከተማ አስተደደር ከተማውን በክልሉ ሕገ መንግሥትና በሌሎች ህጐች መሠረት ከባቢያዊ ፖሊሲዎችንና ደንቦችን የማውጣት፣ የማስፈፀምና የከተማ ነክ የዳኝነት ሥልጣን ይኖረዋል።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የሥልረው ጠቅሳሳ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማ አስተዳደሮች ፣
  - ህ/የተቀናጀ ማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማት ለማምጣት የሚያስችለውን የከተማውን የ*ጋራ ራ*ዕይ፣ ዓሳማና ተግባራት በተሰጣቸው ሥልጣን መሠረት የመወሰንና የማስፈጸም ፣
  - ለ/የከተማውን ልማት ለመምራት፣ ለማስፌጸምና ለመደገፍ የሚረዱ ፖሊሲዎችን የማውጣት፣ መርሐ ግብሮችን የመንደፍና በሥራ ሳይ የማዋል፣
  - ሐ/በከተማው አስተዳደር ሥልጣን ሥር በሚወድቁ ሌሎች ጉዳዩች ሳይ ደንቦችንና መመሪያዎችን የማውጣት ፣

- Ensure that the public participates actively in politic, administration, development and the provision of service and that it benefits there from,
- 7. Extend special assistance to children, women, and physically disabled and other marginalized sections of the community by the needs of the residents for security and conveniences.

## 8.Powers and Duties of City Administration

- 1.The city administration shall have the power to administrate the city, issue local policies and regulations, implement and have judicial power on urban cases on the basis of the Regional Constitution and other laws,
- 2. Subject to the generality of sub article 1 of this Article, city administration shall have the following particular powers and duties:
  - a) In accordance with the power vested in them determine and execute the shared vision, objectives and functions of cities with the view to bringing integrated social and economic development,
  - b) Issue policies, formulate and execute plan of action that help direct, execute and support the urban development,
  - c) Issue regulations and directives on other matters which fall under the jurisdiction of the city administration,

- ØD/ የከተማውን አስ*ፈፃማ* አካላት ድርጅቶች፣ ጽ/ቤቶች፣ ተ**ቋማት፣** የማቋቋም ኤጀ*ን*ሲ*ዎ*ችና ቦርዶችን የማስተዳደርና **እንደ**ገና የማደራጀት የማዚጋጃ ወይም የማፍረስ፣ ቤት አገልግሎት ሥራዎችን በበሳይታት የመምራትና የመቆጣጠር ፣
- υ/ የከተማ *ነ*ክ ጉዳዮችን የዳኝነት አካላት አደረጃጀት የመወሰን፣
- ሪ/ በከተማው አስተደደር ሥር የሚወድቁ የፍትሕና የፀተታ ጉዳዮችን የሚያከናውኑ የፍትሕና የፖሊስ አካላትን የማደራጀት፣
- ሰ/ የከተማውን በጀት የማዘ*ጋ*ጃት፣ የማጽደቅና የማስተዳደር ፣*ሕንዲሁም* በክልሱ *መ*ስተዳድር ም/ቤት ፌቃድ ከሀገር ውስ**ተ ምንጮች የ**መበደር ፣
- ሽ/ በከተማው ክልል ውስጥ የሚገኘውን መሬትና የተፈጥሮ ሐብት በህግ መሠረት በበላይነት የማስተዳደር ፣
- ቀ/ በከተማው ሥልጣን ሥር በሚወድቁ የፋይናንስ ጉዳዮችን ላይ በህግ መሠረት ግብርና ቀረጥ የመጣልና የአገልግሎት ክፍያዎችን የመወሰንና የመሰብሰብ፣ ፍሬ ግብርንና የተሳሳሽ ቅጣቶችን የማንሣት፣
- በ/ በገቢ ማስገኛ ተግባራት ላይ የመሣተፍ፣ በስሙም እርዳታና ስጦታ የመቀበልና የመስጠት ፣

- d) Establish, administer, reorganize or abolish the Administration organs organizations, offices, institutions, agencies and boards of the city,
  - e) Determine the organization of city judicial organs,
  - f) Organize judicial and police organs which could handle judicial and security cases which fall under the jurisdiction of the city administration,
  - g) Draw up, approve and administer the budget of the city; as well as borrow from local financial resources with the consent of the Regional Administration Council,
  - h). Administer , in accordance with law, the lands and natural resources found with in the boundary of the city,
  - As regards financial matters, which fall under the jurisdiction of the city, levy, determine and collect taxes, duties and service charges; lift taxes and imposed penalties,
  - j) Engage in income generating activities; receive and grant donation and gifts in its name,

- ተ/ የክልሉ ም/ቤት በሚወስነው መሠረት ከክልሉ መንግሥት ጋር የገቢ ክፍናል የማድረግ ፣ሕንዲሁም ከከተማ አስተዳደሩ ክፍሎችና ቀበሌዎች ጋር ሥልጣኑን የመጋራት፣ የገቢ ክፍናል የማድረግ፣ ሕና በአካላቱ የሚከናወኑትን አገልግሎቶች የመወሰንና የመምራት ፣
- ቸ/ ከሌሎች የክልሉ ከተሞች፣ ከገጠር አስተዳደር አካላትና ተቋማት፣ ከግል ባለሀብቶችና ድረጅቶች፣ ከበጐ ፌቃደኛ ማህበራት፣ እንዲሁም በፌዴራልና በክልሉ መንግሥታት እውቅና ከልዩ ልዩ አለም ዓቀፍ ድርጅቶች ጋር ግንኙነቶችን የመፍጠር፣ የማጠናከር፣
- ነ/ በህግ መሠረት የንግድ ፌቃድ የመስጠ ት፣ የማደስ፣ የመሠረዝ እና የመሣሰሉትን አገልግሎቶች የመስጠ ት፣ የመከታተልና የመቆጣጠር ፣
- ኘ/ የጥቃቅንና አነስተኛ ንግድና ኢንዱስትሪ ሥራዎች እንዲስፋፋ የማገዝ፣ ኢንቨስትመንትን በከተማ ማበረታታትና የመደገፍ፣
- አ/ በከተማው አስተዳደር ውስጥ የአፀደ ሕፃናትን ጨምሮ የአንደኛ ደረጃ ትምህርት ቤቶችን፣ እስከ ጤና ጣቢያ ደረጃ ድረስ ያሉ የጤናና የሌሎች ማህበራዊ አገልግሎት ሰጪ ተቋማትን የማስፋፋት፣ የመምራትና የማስተዳደር ፣

- k) Share revenues with the Regional Government with the decisions of the Administration Council of the Region; as well as well as share its power with its administrative parts and Kebeles,
- 1) Create and strengthen relationships with other cities the Region, rural administrative organs and institutions, private business people and organizations, voluntary associations, other sections and with the prior knowledge of the Federal and Regional Governments. with various international associations,
- m) Provide, follow up and supervise such services as issuing, renewing and canceling trade licensee in accordance with law;
- n) Encourage and support investment activities in city to expand micro and small scale trade enterprise and industrial works,
- o) Expand, direct and administer primary schools including nurseries, health services up to health centers and other social service rendering facilities in the city administration,

- ሽ/ ለልጣቱ ሥራ ቁልፍ በሆኑና የግሎ ዘርፍ ባልተሰማራባቸው አገልግሎት መስኮች በራሱ ወይም ከግሎ ዘርፍ ጋር በሽክርና አገልግሎት ሰጭ ድርጅቶችን የማቋቋም፣
- ከ/ የከተማው አስተዳደር የሠራቸውን፣ በህጋዊ መንገድ ያገኛቸውን ወይም በአዋጅ ተለይተው የተሰጡትን የተወረሱ የመንግሥት ቤቶች የማስተዳደር፣ የማከራየት፣ ገቢያቸዉን የመሰብሰብ፣ የማልማትና የመሸጥ ፣
- 0/ የከተማ አስተዳድሩን አካሳት ለማደራጀት ወይም ለማፍረስ ፣ በጀትና መሪ ኘሳን ለማጽደቅ ወይም ለማሻሻል ፣ የአገልግሎት ክፍያዎችን ለመወሰንና ሌሎች ዋና ዋና የአስተዳድሩን ጉዳዩች ለመወሰን የሚያስችሉ ስራዎችን የማከናወን የከተማ ልሳን የማቋቋምና የመጠቀም ፣
- ወ/ በአከባቢ ተበቃና በማህበራዊ አገልግሎቶች ረገድ የከተማ ውስጥ ሁለንተናዊ መሰረተ-ልማትንና አገለግሎቶችን በመዘር*ጋ*ት ለዘላቂ ልማትና የድህነት ማስወገድ ስትራተጂክ ተግባራዊነት አስተዋጽኦ የማድረግ ፣
- ዘ/ መሠረ ታዊ የስታስቲክስ መረጃዎችን የመያዝና የጋብቻ፣ የልደትና የሞት የምስክር ወረቀት የመስጠትና ሴሎች አገለግሎቶችን የጣደራጀት፣
- ገና/ በኢኮኖሚ አገልግሎቶች ረገድ የመሬት አቅርቦትን የማፋጠንና ለዚሁ የሚያስፈልገውን ቴክኒካዊ ድጋፍ የመስጠት፣ የውሃ፣ የኤልክትሪክ፣ የስልክና የትራንስፖርት አገልግለቶች እንዲስፋፉ የማድረግ፣

- p) Establish service-rendering institution either by itself or in partnership with the private sector in those areas that are key to development activities but the private sector has not been yet involved in,
- q) Administer, rent, collect rents, develop and sell government houses that the city administration have constructed acquired legally or that have been distinctly granted by Proclamation to or have expropriated by it,
- r) Establish and utilize a city organ that would enable the city to decree the establishment or dissolution of organs of the city administration, approval or revision of the budget and the master plan, determining service changes and other important matters of the administration,
- s) In the view of environmental protection and social service, contribute towards implementation of sustainable development and poverty eradication strategy by supplying the intercity multifaceted infrastructures and services,
- Maintain the basic vital statistics,
   provides marriage, birth and death
   certificates and organize other services,
- Regarding economic services fasten the supply of land, and provide the technical support required there to, cause expansion of the supply of water, electric, telephone and transport,

- የ/በደህንንት ተበቃና የቁተተር አገልግሎቶች ሬገድ ከሚመለከታቸው የክልልና የፌዴራል አካሳት ኃር በመቀናጀት የሚዛንና የመሥፈሪያ ደረጃዎች መከበራቸውን የማረጋገጥ ፣
- ደ/በቴክኒክና በምህንድስና አገልግሎቶች ሬገድ የከተማ መሪ ኘሳን እንዲጠና በመሪ ፕሳጉ መሰረት ቤቶችና የልማት ተቋማት መስሪያ ቦታዎችን የማዘጋጃትና ለተጠ ቃሚዎች በአግባቡ የማቅረብ ፣ተሬባሚነቱን የመቆጣጠር እና
- 3/በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 ሥር የሥፈሩት ዝርዝር ኃላፊንቶች እንደተጠ በቁ ሆነው የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ሲወስን ከተሞች ከጊዜ ወደ ጊዜ ሌሎች አገልግሎቶችን ወይንም ተግባራትን ሊያከናውኑ ይችላሉ።
- 9. <u>ስለከተማ አስተዳደር አካላት</u> የከተማ አስተዳዳሮች የሚከተሉት አካላት ይኖሯቸዋል፡
- 1.የከተማ ምክር ቤት እና አፈ–ጉባኤ እንዲሁም እንደሁኔታው ምክትል አፈ– ጉባኤ
- 2.ከንቲባና እንደሁኔታው ምክትል ከንቲባ
- 3.**የከን**ቲባ ኮሚቴ
- 4.የከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስኪ,ያጅና እንደሁኔታው ምክትል ሥራ አስኪ,ያጅ
- 5.የከተማ ነክ ጉዳዩች ፍ/ቤት
- 6. ሌሎች አስፈፃሚ ጽ/ቤቶች እና ኤደንሲ*ዎ*ች ፣

- V) Regarding protective and regulatory services ensure the observance of weights and measures standards in coordination with appropriate Regional and Federal organs,
- w) Regarding technical and engineering services, cause the study of master plan, prepare areas for houses and development institutions in accordance with the master plan, and provide properly to the beneficiaries, implement and control its implementation,
- 3. Without prejudice to the detail responsibilities provided for under sub article 2 of this Article, cities may performer other services or functions in the course of time up on the decision of the Administration Council of the Region.

#### 9. Organs of the City Administration

City administrations shall have the following organs:

- 1. A city council and a speaker as well as depending on circumstances, a deputy speaker,
- 2 A mayor and depending on circumstances, a deputy mayor,
- 3. A mayor's committee,
- 4. A manger of city services and vice manger depending on the circumstances,
- 5. A city court,
- 6.Other Administration offices and agencies.

- 10.ስለከተማ ምክር ቤት አባሳት ተዋጾኦ፣ ምርጫና የአገልግሎት ዘ*መን*
- 1. በኢ*ያንዳንዱ* የከተማ አስተዳደር ነዋሪ ህዝበ ነፃ ቀጥተኛ፣ ትክክለኛና ምስጥራዊ በሆነ የድምጽ አሰጣጥ ሥነ– ሥርዓት ለአምስት ዓመታት የሚመረጡ አባላት የሚኖሩት የከተማ ምክር ቤት ይ**ቋ**ቋማል ፡፡
- 2. የከተማው ምክር ቤት አባላት ቁጥር አንድ የከተማ ክልል በውስሙ በማይዛቸው የምርጫ ወረዳዎች ወይም እንደአስፈላጊንቱ በከተማው አቅራቢያ በሚገኙ ዙሪያ ከተሞች ውክልና ቁጥር ድምር የሚወሰን ይሆናል። ዝርዝሩ ምክር ቤት በክልሎ መስተዳድር በማወጣ የምርጫ ደንብ የሚወሰን ይሆናል።
- 3. እ*ያንዳንዱ* የምርጫ ወረዳ ባለው የህዝብ ቁጥር መሥረት ብዛታቸው የሚወሰን ተወካዬች ይኖሩታል። ሆኖም የምክር ቤቱ አባሳት ቁጥር ከ11 ሊ*ያን*ስ አይችልም።
- 4. የምርጫ ወረዳዎች ቁጥር የሚመረጡትን የከተማ ምክር ቤት አባሳት በሙሉ ቁጥር ሳይ የሚያሳርፈው ወይም ያንኑ ቁጥር ከተደነገገው ቁጥር በታች ወይም በሳይ የሚያደርገው ሆኖ ሲገኝ የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት የምርጫ ህግን መሠረት አድርኈ አስፈላጊውን ማስተካከያ የሚያደርግበትን አግባብ ይወስናል።

# 10. Constituency, Election and Term of Office of Members of the City Council

- 1. In every city administration there shall be established a city council composed of members elected by the voters of the city in a free, direct, fair and secret election for a period of 5 years.
- 2. The size of city council membership shall be determined by the number of voting districts within the city or as necessary by the sum of representatives from the adjacent satellite towns. Particulars shall be determined by a regulation to be issued by the Administration Council of the Region.
- 3. Each voting district shall have representatives whose number shall be determined on the basis of the size of its population. However, the size of membership of the council shall not be less than 11.
- 4. Where the number of the voting districts is such as to make the number of council members even or to make the number below or above the prescribed size, the Council of the Regional Government, shall on the basis of the electoral law, determine the circumstances for making the necessary adjustments.

- 5. በከተማ አስተዳደርና በማ/ቤት ከተሞች የከተማ ም/ቤት መቀመጫዎች ዉስጥ 55 መቶ ወይም በክልሉ መስተዳድር ም/ቤት በሚወሰነዉ የተዋጽኦ መጠን በአካባቢዉ ባለዉ ነባር ብሔረሰብ የሚያዝ ይሆናል። ዝርዝር የክልሉ መስተዳድር ም/ቤት በሚያወጣዉ ደንብ የሚወሰን ይሆናል።
- OH.V *ን*ዑስ አንቀፅ አንቀፅ (5) የተጠቀሰው ቢኖርም የክልሱ ም/ቤት በከተሞች የነባር ብሔረሰቦች ልዩ ዉክልና እስካ*መ*ካ አስፈላጊ ነዉ. ብሎ ድረስ የተዋጽኦ መቀመጫዉን ቁጥር ሲያሳድግ ይችላል።
- 7.የከተማ ምክር ቤቶች ምርጫ በብሔራዊው ምርጫ ህግ መሠረት ይልፀማል።
- 11. ስለከተማ ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባር
  1.ሁሉም የከተማ አስተዳደር ሥልጣን በዚህ
  አዋጅ መሠረት ለከተማ ምክር ቤት
  ተሰተቷል። ምክር ቤቱም የከተማ
  አስተዳደሩ ሥልጣንና ተግባራት በአግባቡ
  በሥራ ላይ እንዲውል ያደርጋል።
- 2.hH.v በሳይ በንዑስ አንቀጽ የተመለከተው ጠቅሳሳ ድንጋጌ እንደተጠ በቀ ሆኖ የከተማው ምክር ቤት ከዚህ በታች የተመለከቱት ሥልጣንና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡ ሀ/ ከሥልጣንና ኃላፊነቱ *ጋር* የተዛ*መጹ* አከባቢያዊ ፖሊሲዎችን ያወጣል፣ ለተሻለ የሚፈዱ ዝርዝር ደንቦችንና አፈባፀም መመሪያዎችን ሲያወጣ ይችላል:

- 5. 55% of the seats of the city council of a city administration and municipal towns or the size of constituent to be determined by the Administration Council of the Region shall be reserved to the indigenous nationalities. The particulars shall be determined by the regulation to be issued by the Regional Administration Council.
  - 6. Notwithstanding the stipulation under sub article 5 of this Article so long as the Regional Council believes that the special representation of the indigenous nationalities is necessary in urban centers it can increase the number of the constituent seats.
  - 7. City council election shall be carried out in accordance with the national electoral law.

### 11. Powers and Duties of the City Council

- 1. All powers of the city administration have been vested in the city council pursuant to this Proclamation. The council shall provide for the appropriate exercise of the powers and duties of the city administration.
- 2. Without prejudice to the generality of sub article 1 of herein above the city council shall have the following powers and responsibilities
  - a) Issues local policies which conform to its powers and responsibilities; may issue detailed regulations and directives that help for better implementation,

- ለ/ ከአባሳቱ መካከል የከተማውን ከንቲባ፣ አፈ–ጉባኤ ይመርጣል፣
- ሐ/ አስፈላጊ በሚሆኑበት መጠን ልዩ ልዩ ኮሚቴዎችን ይቁቀማል፣ ተግባራቸዉንም ይከታተላል፣
- መ/ የከተማውን ኘላን ያፀድቃል፣ ተግባራዊ መሆኑን ያረጋግጣል፣
- w/ የከተማ አስተጻደሩን ዓመታዊ የሥራ ኘሮግራምና የማስፌፀሚያ በጀት ሬቂቅ መርምሮ ያፀድቃል፣ በአግባቡ መፈፀሙንም ያረጋግጣል:
- ረ/ ከክልል እና አገር አቀፍ አህት ከተሞች ጋር የተደረጉ ስምምነቶችን መርምሮ ያፀድቃል፣
- ሰ/ ከንቲባውን፣ የከንቲባ ኮሚቴውንና ሌሎች የሥራ ኃላፊዎችን ለጥያቄ ይጠ ራል፣ አሰራራቸዉን ይመረምራል፡
- ሸ/ በከንቲባው አቅራቢነት የከንቲባ ኮሚቴ አባላትን፣ የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍ/ቤት ኘሬዚዳንትንና ዳኞችን ይሾማል፣
- ቀ/ የከተማ አስተዳደሩ ገንዘብና ንብረት በህግ አግባብ ለተፈቀደለት አገልግሎት መዋል አለመዋሉን ለማረጋገጥ በኦዲተሮች እንዲመረመር ያደርጋል፣ በሪፖርቱም መሥረት ተገቢውን ውሣኔ ይሰጣል፡
- በ/ የከተማውን አስፈፃሚ አካላት ያደራጃል።

#### 12. <u>የምክር ቤቱ የአሠራር ሥነ – ሥርዓት</u>

1. ምክር ቤቱ በሦስት ወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያደርጋል ፡፡ ሆኖም በአፈ ጉባኤው ጥሪ ወይም ከአባላቱ መካከል 1/3ኛው ጥያቄ ካቀረቡ የምክር ቤቱ አስቸኳይ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል፡፡

- b) Elects the city mayor speaker and deputy speaker from among its members.
- c) Establishes various committees to the extent deemed necessary and follows up their activities,
- d) Approves the city plan and ensures its implementation,
- e) Examines and approves the annual work program and the budget proposal execution of the city administration, and thereby ensures the proper implementation of same,
- f) Examines and approves agreements made with Regional and country wide sister cities,
- g) Calls for questioning the mayor, the mayor's committee and other officials and thereby examine their performance,
- h) Appoints, up on their presentation by the mayor, members of the mayor's committed, the president and the judges of the city courts,
- i) Causes the auditing of the finance and property of the city administration with the view to ascertaining whether or not that it has been utilized for purposes designated by law; renders appropriate decision based on the report,
- j) Establishes Administration organs of the city.

#### 12. Working Procedure of the Council

1. The council shall hold its regular meeting once in three months. However, extraordinary meeting may be called by the speaker or at the request of 1/3 <sup>rd</sup> of the council members.

- 2. ከምክር ቤቱ አባላት መካከል ከ2/3ኛው በላይ የሚሆኑት በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልዐተ ጉባኤ ይሆናል።
- 3. ምልዐተ ጉባኤውን ካቋቋሙት አባላት መካከል የብዙሃኑን አብላጫ ድምፅ ያገኘ ማናቸውም ጉዳይ የምክር ቤቱ ውሣኔ ሆኖ ያልፋል። ሆኖም የአባላቱ ድምፅ እኩል በእኩል ከተከፈለ አፈ ጉባኤው ውሣኝ ድምፅ ይኖረዋል።
- 4. የምክር ቤቱ ስብሰባዎች ሁሉ የሚካሄዱት በግልጽ ይሆናል፡፡ ሆኖም ለከባቢያዊ ደህንነት፣ ለህዝብ ሞራል ወይም ለሶስተኛ ወገኖች መብት ተበቃ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የምክር ቤቱ ስብሰባዎች በዝግ እንዲካሄዱ ሊወሰን ይችላል፡፡
- 5. ምክር ቤቱ የስብሰባ ቃለ ጉባኤዎቹ በመዝገብ እንዲያዙ ያደርጋል፡፡ መዝገቡም ለህዝብ ክፍት መሆን ይኖርበታል፡፡
- 13. ስለከተማ ምክር ቤት መበተን
- 1. የሚመለከተው የከተማ ነዋሪ ህዝብ አስቀድሞ በጉዳዩ ላይ ሳይመከርበትና ሳይወስን አንድን የከተማ ምክር ቤት መበተን አይቻልም።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የተደነገገው ቢኖርም የክልሱ መስተዳደር ም/ቤት የሕዝቡን ጥቅም የሚጉዳ ወይም ህገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን አደጋ ላይ የሚተል ከባድ ተፋት መፈፀሙን ሲረዳው የከተማውን ምክር ቤት ለጊዜው ከሥራ አግዶ የማቆየትና 7.98.3 የማጣራት ሥልጣን ይኖረዋል። ይህ ሲሆን ሥራውን የማ መሬ የከተማ ጊዜያዊ አስተዳደር ይሰይማል።

- 2. The presence of 2/3 <sup>rd</sup> of members of the council shall constitute a quorum.
- 3. Decision of the council shall be taken by a majority of those members who constitute the quorum. In the event of a tie, the speaker shall have a casting vote.
- 4. All council meetings shall be public; provided, however, that the council may decide to hold its meetings in cameras where considerations of local security, public moral or the rights of third parties so require.
- The council shall cause for the keeping of minutes of its proceedings in a record. The record shall be public.

#### 13. Dissolution of the city council

- 1. No city council shall be dissolved without the prior deliberation and decision of the residents of the concerned city.
- 2. Notwithstanding to the stipulation under sub article 1 of this Article, where the Council of the Regional Government concludes that a grave act has been committed that is prejudicial to the public interest or that endangers the Constitution order, it shall have the authority to suspend the city council temporarily and investigate the matter. In such a case, it shall designate a provisional city administration to run the city affairs.

- 3.የክልሱ ም/ቤት በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 በሰፌረው ድን*ጋጌ መሠረት* በክልሱ መስተዳድር ም/ቤት ተጣርቶ በቀረበለት ጉዳይ ላይ የመጨረሻ ውሣኔ ይሰጣል::
- 4.ውሣኔው የከተማውን ምክር ቤት እስከ መበተን የሚያደርስ ሆኖ ሲገኝ ተጣርቶ ከተወሰነበት ቀን ጀምሮ ከስድስት ወር ባልበለጠ ጊዜ ውስጥ አዲስ የከተማ ምክር ቤት ምርጫ ተካሂዶ ይጠናቀቃል።
  - 14. <u>ስለከተማው ምክር ቤት አፈ ጉባኤ</u>
- 1.የከተማው ምክር ቤት አፌ ጉባኤ ከምክር ቤቱ አባላት መካከል በምርጫ የሚሰየም ሆኖ ተጠሪነቱ ለም/ቤቱ ይሆናል፡
- 2. የአሌ ጉባኤ የሥራ ዘመን የምክር ቤቱ የሥራ ዘመን ነው።
- 3.በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 2 mC. የተደነገገው ቢኖርም ጉባኤው ሥራውን በዝ ፌቃዱ ሲለቅ ፣ በምክር ቤቱ ውሣኔ ከኃላፊነቱ ሲታገድ ወይም የምክር ቤት አባልነቱ ሲቋረጥ የሥራ ዘ*መ*ኴ ከማብቃቱ በፊት わうりんりお ሊሰናበት ይችላል። ዝርዝሩ ምክር ቤቱ በማ የወጣው ውስጣዊ የአሥራር ሥርዓት መወሰኛ መመሪያ ይወስናል :: 15. <u>የአፌ ጉባኤው ሥልጣንና ተግባር</u> የከተማው ምክር ቤት አፌ ንባኤ ተግባራት የማከተሉት ሥልጣንና ይኖሩታል።
- 1.የመወያያ አጀንዳዎችን ያዘጋጃል፣ የምክር ቤቱን ስብሰባዎች ይመራል፣ ሥራዎቹን ያስተባብራል፣

- 3. The Regional Council shall deliver a final decision on the basis of the finding concluded by the Administration Council of the Regional Government in accordance with the stipulation of sub article 2 of this Article.
- 4. Were the decision is found to be leading to the extent of dissolution of the city council election for a new city council shall be held and completed within a period not beyond six months commencing the day on which decision made up on verification.

#### 14. The speaker of the city council

- The speaker of the city council shall be elected from among the council members and be accountable to the council.
- 2. The term of office of the council shall be the term of office of the speaker.
- 3. Notwithstanding to the stipulation made under sub article 2 of this Article, the speaker vacates office before the end of the term of office if he resigns, is suspended from office by the council's decision or ceases to be a member of the council. Particulars shall be determined by a regulation to be issued by the council for determination internal working procedure.

#### 15. Powers and Duties of the Speaker

The speaker of the city council shall have the following powers and duties:

1. Prepare meeting agendas, chairs council meetings and coordinates its activities,

- 2. ምክር ቤቱን በቋሚና እንደአስፈላጊነቱ በጊዜያዊ ኮሚቴዎች ያደራጃል፡
- 3. ከሦስተኛ ወገኖች *ጋር* በሚደረግ ግንኙነት ምክር ቤቱን ይወክሳል፣
- 4. ምክር ቤቱ በአባሳት ሳይ የሚወሰድባቸውን የዲስፒሊን እርምጃዎች ያስፌጽማል፣
- 5. የምክር ቤቱን አባላት የአቅም ግንባታ ሥራ ዕቅድ ያዘጋጃል፣ ከሚመለከታቸው አስፈፃሚ አካላት ጋር በመቀናጀት ያስፊጽማል፣
- 6. ከሀገር ውስጥና ከውጭ ሀገር እህት ከተሞች ጋር የወዳጅነት ግንኙነት ይፈጥራል፣ የልምድ ልውውጥ እንዲኖር ያደርጋል፣
- 7. በም/ቤቱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።
- 16. ስለምክተል አፈ ጉባኤው የከተማው ምክር ቤት ምክትል አፈ ጉባኤ ተጠሪንቱ ስአፌ ጉባኤውና ለከተማው ቤት VЧ ምክር አፌ ጉባኤው በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት 7.16 እርሱን ተክቶ ይሥራል፣ ያከናውናል።
- 17. <u>የከተማው ምክር ቤት ጽሕፈት ቤት</u>

  1. የከተማው ምክር ቤት በዚህ አዋጅ

  የተጣለበትን ኃላፊነት ለመወጣት ይቻለው

  ዘንድ የራሱ ጽ/ቤት ይኖረዋል።

- 2. Organizes the council with standing and, where necessary with ad hoc committees,
- 3. Represents the council in all its dealings with third parties,
- 4. Enforces the disciplinary measures that the council may take against its members,
- 5. Prepares work plan for the capacity building of the council members, executes same in cooperation with pertinent Administration's organs,
- Creates friendly relation with sister cities in and out side the country, causes the exchange of experiences,
- 7. Carries out such other duties entrusted to him by the council.

#### 16. Deputy Speaker

The deputy speaker of the city council shall, being accountable to the speaker and to the city council, act on behalf of the speaker in his absence, or where he is unable to perform hid duties.

#### 18. The Office of the City Council

1. The city council shall have its own office so as to discharge the responsibilities entrusted to it by this Proclamation.

- 2. ጽ/ቤቱ ተጠሪነቱ ለምክር ቤቱ አፌ ጉባኤ ሆኖ ፡
  - ህ/ የምክር ቤቱን ጠቅሳሳ የአስተዳደር ሥራዎች ያከናውናል፣ በበሳይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፣
  - ለ/ የም/ቤቱን ቃለ-ጉባኤ ይይዛል፣ ይጠ ብቃል፣ እንደአስፈላጊንቱ ለሚመለከታቸው ያሰራጫል፣
  - ሐ/ በምክር ቤቱና በአፈ ጉባኤው የሚሰጠ -ትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።
- 18. <u>ስለከንቲባው አሰያየም፣ ተጠሪነትና</u> የሥራ ዘመን
- 1. የከተማው ከንቲባ በከተማው ምክር ቤት ውስጥ አብላጫ መቀመጫ ባንኘ/ባንኙ የፖለቲካ ድርጅት/ድርጅቶች አቅራቢነት ከከተማው ምክር ቤት አባላት መካከል በምርጫ ይሰየማል።
- 2. የከንቲባው ተጠሪነት ለከተማው ምክር ቤት፣ እና ለርዕሰ መስተዳድሩ ይሆናል።
- 3. የከንቲባው የሥራ ዘመን የከተማው ምክር ቤት የሥራ ዘመን ነው።
- 4. ከንቲባው በዚህ አዋጅ የተጣለበትን ኃላፊነት ለመወጣት የሚያስችለው የራሱ ጽ/ቤት ይኖረዋል።
- 5. የከንቲባው ጽ/ቤት የከንቲባ ኮሚቴው ጽ/ቤት <del>የ</del>ድምር በ*መሆን ያገ*ለግላል።
- 6. የጽ/ቤቱ ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነት በከተማው ምክር ቤት በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

- 2. The office being accountable to the speaker of the council shall,
  - a) Carry out direct and coordinate the general administrative functions of the council,
  - Record and keep minutes of the council, and distribute same to those who are concerned as deemed necessary,
  - c) Carry out such other duties entrusted to it by the council and the speaker.

## 18. Designation, Accountability and Term of Office of the Mayor

- 1. The mayor of the city shall be elected from among the members of the city council on the recommendation of the political party or coalition of parties that constitutes the majority seat or seats in the city council.
- 2. The mayor shall be accountable to the city council and the Chief Executive.
- 3. The term of office of the city council shall be the term of office of the mayor.
- 4. The mayor shall have his own office to discharge responsibilities entrusted to him by this Proclamation.
- 5. The office of the mayor shall also be the office of the mayor's committee.
- Detail duties and responsibilities shall be determined by a directive to be issued by the city council.

- 19. <u>የከንቲባው ሥልጣንና ተግባር</u>
- 1. ከንቲባው የከተማው ሥራ መሪ፣ የከንቲባ ኮሚቴው ሰብሳቢና የከተማ አስተዳደሩ ተመሪ ነው።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የሰፌረው አጠቃሳይ አንጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ከንቲባው :-
  - ህ/ የከተማውን ከንቲባ ኮሚቴ ይሰበስባል፣ ይመራል፣ ያስተባብራል፣ ይወክሳል፣
  - ለ/ የፌዴራሉንና የክልሉን ህኈች፣ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጅዎች እና ውሣኔዎች ያስፈጽማል፣ መፈፀጣቸውን ይከታተሳል፣
  - ሐ/ የከተማ ነክ ጉዳዮችን ፍርድ ቤት ፕሬዚዳንት እና ም/ፕሬዚዳንት መርጠ ለከተማው ም/ቤት በማቅረብ ያሾማል፣ መ/ ምክትል ከንቲባውን ጨምሮ የከንቲባ ኮሚቴ አባላት የሚሆኑ የአስፌፃሚ አካላትን ሹመት ለከተማው ምክር ቤት አቅርቦ ያስፀድቃል፣
  - ሥ/ ከዚህ በሳይ በፊደል ተራ ቁጥሮች ሐ እና መ ሥር የሰፌረው እንደተጠበቀ ሆኖ የከተማው ምክር ቤት ሊሰበሰብ ባልቻለበት ጊዜ የተጠቀሱትን የሥራ ኃላፊዎች በጊዜያዊነት መድቦ ያሰራል፣
  - ረ/ ለከተማው አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ የተሰጠው ሥልጣን እንደተጠ በቀ ሆኖ ከከንቲባ ኮሚቴ አባላት ውጭ የሆኑ የአስፌፃሚ ተቋማት ኃላፊዎችን ለከተማዉ ም/ቤት አቅርቦ ያስፀድቃል፣

#### 19. Powers and Duties of the Mayor

- 1. The mayor shall be the Chief Executive, chairman of the mayor's committee and the representative of the city administration.
- 2. Without prejudice to the generality of sub article 1 provided for in this Article, the mayor shall:
  - a) Chair, direct, coordinate and represent the mayor's committee,
- b) Execute and follow up the execution by others of Federal and Regional laws ,
   policies and guidelines issued and decisions made by the city council,
- Nominate city court president and deputy presided and present them to the city council for appointment,
- d) Submit to the city council and causes the approval of the appointment of those Administration bodies who become members of the mayor's committee including the deputy mayor,
- e) Without prejudice to the provisions under letters(c) and (d) herein above, appointment the above mentioned officials on a temporary basis in those times and circumstances when the council can not hold its meetings,
- f) Without prejudice to the powers vested in the manager of city services, appoint heads of the executive organs outside the mayor's committee,

- ሰ/ ለመራጩ ህዝብ፣ ለከተማው ምክር ቤትና አማባብ ሳለው የክልሱ *መ*ስተዳድር አካል ወቅታዊ PMG እንቅስቃሴ ዘገባዎችን ያቀርባል፣ ሽ/ ከከተማ አስተዳደሩ አስፈጻሚ አካላት የሆኑ እና ከሦስት ያልበለጡ አባላትን ስከተማወ ም/ቤት አቅርበ ጸሾማል፣ *እን*ደአስፈላጊነቱ *እንዲሠ*ናበቱ ሊያስደረግ ይችሳል፣
- ቀ/ የከተማውን የአገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ እና ምክትል ሥራ አስኪያጅ/ጆች ለከተማዉ ም/ቤት አቅርቦ ጸሾማል፣ እንደአስፈላጊንቱ እንዲሠናበቱ ሊያስደርግ ይችላል፣
- በ/ የከተማውን ሥራ አመራር የዕለት ተዕለት እንቅስቃሴ በቅርብ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣ አፈፃፀሙንም እየገመገመ ተገቢውን የማስተሳከያ እርምጃ ይወስዳል፣
- ተ/ የከተማ አስተዳደሩ የሥራ እንቅስቃሴ ዘገባ የሚቀርብባቸውን እና ከነዋሪው ህዝብ አስተያየት የሚሰበሰብባቸውን ህዝባዊ መድረኮች ያዘጋጃል፣ ምቹ ሁኔታዎችን ይልዋራል፣
- ቸ/ በከተማው ም/ቤት የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።
- 20. <u>የምክትል ከንቲባው ሥልጣንና ተግባር</u> ምክትል ከንቲባው ተጠሪነቱ ለከንቲባውና ለከተማው ምክር ቤት ሆኖ ፡-
  - 1. ከንቲባዉ በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜ ተክቶ ይሥራል፣

- g) Present periodic activity reports to the electorate, the city council and to the pertinent Regional administrative organ,
- h) Present for appointment not more than three members from outside the Administration organs of the city administration to the city councils and designate them as member of the city mayor's committee or dismiss them as deemed necessary,
- Present for appointment the manager and the deputy manager of the city services to the city council, cause them step down where necessary,
- j) Closely follow up and check up the day to day activities of the management of the city and take the appropriate measure while evaluating its implementation,
- k) Prepare and create suitable condition for public forums where activity reports of the city administration would be presented and public opinions gathered,
- Carry out such other duties entrusted to him by the city council.

# 20. Powers and Duties of the Deputy Mayor

The deputy mayor being accountable to the mayor and the city council shall:

1. Act on behalf of the mayor in his absence of where he is unable to person his duties,

2. በከንቲባው ተለይተው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

#### 21 <u>ስለ ከንቲባ ኮሚቴ መቋቋም</u>

- 1. በዚህ አዋጅ መሠረት የከተማ አስተደደር በተመሠረተባቸው የክልሉ ከተሞች የከንቲባ ኮሚቴ ይቋቋማል ።
- 2. በክልሉ የከተማ አስተዳደሮች ከፍተኛው የአስፌፃሚነት ሥልጣን የተሰጠው ለከንቲባውና ለከንቲባ ኮሚቴው ነው;;
- 3. በማናቸውም ደረጃ የተቋቋመ የከንቲባ ኮሚቴ ከአስፌፃሚ አካላትና ተቋማት ኃላፊዎች የተወጣጡ ሆነው ከንቲባውን እና እርሱ የሚመርጣቸውን ጨምሮ ከ5-11 የሚደርሱ ጉደሎ ቁጥር ያሳቸውን አባላት የያዘ ይሆናል።
- 4. ከከንቲባው በስተቀር የከንቲባ ኮሚቴ አባላት የከተማ ምክር ቤት አባላት እንዲሆኑ አይገደዱም ፡፡
- 5. የከንቲባ ኮሚቴ ተጠሪነቱ ለከተማው ምክር ቤት እና ለከንቲባው ይሆናል።
- 6. የከንቲባ ኮሚቴው አባላት በከተማ አስተደደር ሥልጣናቸው በጋራ ለሚያሳልፉት ውሳኔ እና ለሚፈፅሙት ተግባር የጋራ ኃላፊነት አለባቸው።

2. Carry out such other functions especially entrusted to him by the mayor,

### 21. Establishment of the Mayor's Committee

- There shall be established mayor's committee in the cities of the Region where a city administration has been formed in accordance with this Proclamation.
- The highest administration power in the city administration of the Region is vested in the mayor and the mayor's committee.
- 3. A mayor's committee established at any level shall be composed odd-numbered members of 5-11 drawn from the Administration bodies and institutions and shall also include the mayor and the members of the city council.
- 4. Except for the mayor members of the mayor's committee need not be members the city council.
- The mayor's committee shall be accountable to the city council to the mayor.
- 6. Members of the mayor's committee shall be jointly responsible for the decisions they make and functions they perform jointly in their power of city administration.

- 22. የከንቲባ ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር የከንቲባ ከሚቴ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል 1.በከተማውና በክልሉ ቤቶች ምክር *እንዲሁም በፍኤራሉ መንግሥት* የወጡ ህሎችና የተሳለፉ ውሣኔዎች በከተማው ክልል ውስፕ OPG መተርጐማቸውን
- 2. የከተማ አስተዳደሩን አስፌፃሚ አካላት እና ሌሎች ተቋማት አደረጃጀት ይወስናል፣ ሥራቸውን ይከታተላል፣ ያስተባብራል፣ ይመራል፣

ያፈጋግጣል፣

- 3. የከተማውን ዓመታዊ ዕቅድና በጀት ያዘጋጃል፣ ለከተማው ም/ቤት ያቀርባል፣ ሲፀድቅም በተግባር ሳይ እንዲውል ያደርጋል፣
- 4. የከተማውን ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ የልማት ፖሊሲዎችና ስትራቴጺዎች ይንድፋል፣ ለከተማው ምክር ቤት አቅርቦ ያስፀድቃል፣አፌፃፀማቸውንም ይከታተሳል፣ 5 በከተማው ውስጥ ህግና ሥርዓት መከበሩን
- 5.በከተማው ውስጥ ህግና ሥርዓት *መ*ከበሩን - *ያረጋግ*ጣል፣
- 6.ከኮሚቴው አባላት ውጭ የሆኑ ኃላፊዎችንና ሥራተኞችን ደመወዝና ጥቅጣጥቅሞች በሚመለከት አጥንቶ ለከተማው ምክር ቤት የውሣኔ አስተያየት አቅርቦ ያስፀድቃል፣
- 7.በከተማው ምክር ቤት እና በከንቲባው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

## 22. Powers and Duties of the Mayor's Committee

The mayor's committee shall in accordance with this Proclamation, have the following powers and duties.

- 1. Ensures the implementation of laws and decisions passed by the city and Regional Councils as well as by the Federal government within the limits the city.
- 2. Determines the organization of the administration bodies of the city administration and other institution, follows up their activities coordinates and directs same thereof,
- 3. Prepares annual plan and budget of the city and submits same to the council and thereby causes its implementation up on approval,
- 4. Formulates economic and social development policies and strategies of the city, submits same to the city council for approval and follows up its implementation,
- 5, Ensures the observance of law and order within the city,
- 6. Conducts a study and presents recommendations to the city council and thereby to the Council of the Regional Government for approval of the salaries and benefits of officials outside the members of the committee,
- 7. Carries out such other duties entrusted to it by the city council and the mayor.

#### 23. <u>የከንቲባ ኮሚቴው የአሠራር ሥነ-ሥርዓት</u>

- 1. የከንቲባ ኮሚቴው በሣምንት አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባውን ይካሂዳል፣ ሆኖም እንደአስፈላጊነቱ በከንቲባው አነሳሽነት ወይም አንድ ሦስተኛ የሚሆኑት የኮሚቴው አባላት ሲጠይቁ አስቸኳይ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል።
- 2. ከኮሚቴው አባላት መካከል 2/3ኛው የሚሆኑት በስብሰባው ከተገኙ ምልዐተ ጉባኤ ይሆናል።
- 3. በስብሰባው ላይ ከተገኙ አባላት መካከል አብላጫውን ድምፅ ያገኘ ማናቸውም ጉዳይ የኮሚቴው ውሳኔ ሆኖ ያልፋል፣ ሆኖም የአባላቱ ድምፅ ሕኩል ለሕኩል ከተከፈለ ከንቲባው ወሳኝ ድምፅ ይኖረዋል።
- 24. ስለከተማአገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ሕያንዳንዱ የከተማ አስተዳድር የራሱ የከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ ሕና ሕንደአስፈላጊነቱ ምክትል ሥራ አስከያዥ ይኖሩታል።

#### 25.<u>ስለሥራ አስከያጁ ብቃትና አሿሿም</u>

- 1. የከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስከያጅ ሹመት በከንቲባው አቅራቢነት በከተማዉ ም/ቤት ይፀድቃል።
- አንቀጽ AHLV አንቀጽ ንዑስ መሠረት አቅራቤታት በከንቲባው ለከተማው ም/ቤት *ቀርቦ የሚ*ር*ትቀ*¬ PMG አስከ ያጁ ጜመት (1*0*0• 6 ችሎታና በዳበሬ ልምድ ሳይ የተመሠረተ ይሆናል።

#### 23. Working Procedure of the Mayor's Committee

- 1. The mayor's committee shall hold its regular meetings once in a week; provided, however, that extraordinary meetings may be called through the initiative of the mayor or at the request of one third of the committee member.
- 2. The presence of two thirds of the committee members shall constitute a quorum.
- 3. Decision of the committee shall be taken by a majority of those who constitute the quorum, provided that in case of a tie, the mayor shall have a casting vote.

#### 24. Manger of the city Services

Every city administration shall have its own manager of city services and where necessary deputy managers deemed.

## 25. Merit and Appointment of the Manger

- 1. The manger of city services shall be appointed by the mayor,
- Appointment to be accorded by the mayor in accordance with sub article 1 of this Article shall be based on professional competence and accumulated experience.

- 3. ከንቲባው በሥራ አስኪያጁ ሳይ እምነት ባጣ ጊዜ ለከተማው ም/ቤት አቅርቦ ከኃላፊነቱ ሲያስነሳው ይችሳል ፡፡
- 4. ሥራ አስኪያጁ ከኃላፊነት የሚነማባቸው ዝርዝር ምክንያቶች ይህንኑ ለማረጋገጥ በሚጻፍ የስንብት ደብዳቤ ይገለፃል።
- 26. <u>የሥራ አስኪያ</u>ጁ <u>ሥልጣንና ተግባር</u> 1. የከተማ አገልግሎቶች ሥራ አስኪያጅ
- ተጠሪነቱ ለከንቲባው ሆኖ የከተማው አገልግሎቶች ሹም በመሆን ይሥራል::
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የሥልረው አጠቃሳይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ሥራ አስኪያጁ በዚህ አዋጅ አንቀጽ 8 ንዑስ አንቀጽ 2 ከፊደል ተራቁጥር «ዐ» እስከ «ደ» የተጠቀሱትን ጨምሮ ከዚህ በታች የተመለከቱት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል :-
- ህ/ በሥሩ የሚገኙትን የበታች የሥራ ኃላፊዎች እና ሥራተኞች እንደአስፈላጊነቱ ይቀጥራል፣ ያስተዳድራል ፣ ከሥራ ያግዳል ወይም ያሰናብታል፣
- ለ/ የምክር ቤቱንና የከንቲባ ኮሚቴውን ስብሰባዎች ይከታተላል፣ በሚያካሂዷቸው ውይይቶችም ያለ ድምጽ ይሳተፋል፣
- ሐ/ የፌዴራሉ እና የክልሉ መንግሥታት ህኈችና የከተማው አስተዳደር በየጊዜው የሚያወጣቸው ፖሊሲዎች፣ መመሪያዎች፣ እንዲሁም የሚያሳልፋቸው ውሳኔዎች በአግባቡ ሥራ ሳይ እንዲውሉ ያደርጋል፣

- 3. In case of loss of confidence, the mayor may remove the manger from his post,
- 4. Grounds for removal of the manger shall be set forth in the letter of termination of the employment.

#### 26 Powers and Duties of the Manager

- 1. The manager of city service, being accountable to the mayor shall act as the chief of services.
- 2. Without prejudice to the provision of sub article 1 of this Article, the manger shall have the following specific powers and duties including those indicated under Article 8 sub article 2 from r-w
  - a) Employs, manages, suspends from work or dismisses subordinate official and employees under him as deemed necessary,
  - b) Attends council and mayor's committee meetings, takes part in their deliberations with out haring a voting right,
  - c) Causes the proper implementation of laws of the Federal and Regional Government, and policies and directives the city administration issues as well as the decisions that it makes each time,

- መ/ ወቅታዊ የሥራ ክንውንና የፋይናንስ እንቅስቃሴ ዘገባዎችን ለከንቲባው እና ለከተማው ምክር ቤት ያቀርባል፣
- ሥ/ በምክር ቤቱም ሆነ እንደአስፈላጊነቱ በከንቲባ ኮሚቴው ሲጠየቅ ሌሎች ዘገባዎችን ይሰጣል፣
- ረ/ በከተማ አስተዳደሩ የፋይናንስ አቋምና በከተማው የወደፊት ፍላጐቶች ላይ ምክር ቤቱና የከንቲባ ኮሚቴው የተሟላ መረጃ ይኖራቸው ዘንድ በየጊዜው ያማክራል ፣
- ሰ/ የከተማውን ገቢ የሚያሻሽሉ፣ ለከተማው ነዋሪዎች ደህንነትና ዋስትና የሚሰጡ ሁኔታዎችን እና የተቀናጀ የአገልግሎት አቅርቦት የሚሰጥበትን ሁኔታ እያጠና ለከንቲባው ያቀርባል፣
- ሽ/ ጤናማ ግንኙነትና በመደ*ጋገ*ፍ ላይ የተመሠረተ ዝምድና ይጠናከር ዘንድ ከማህበረሰቡ *ጋር* በኈና ወዳጃዊ ትስስር ሕንዳኖር ያደር*ጋ*ል፣
- ቀ/ የከተማውን ነዋሪ ህዝብ አቤቱታዎች ያስተናግዳል፣ አፋጣኝ መልሶችንም ይሰጣል፣
- በ/ የምክትል ሥራ አስኪያጅ መኖር አስፈላጊ ሲሆን ለከንቲባው ጥያቄ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም በከንቲባው አቅራቢነት በከተማው ም/ቤት አስቀርቦ ያሾጣል ፣

- d) Submits periodic work plan, performance and financial activity reports to the mayor and to the city council.
- e) Presents other reports upon the request of the council or as necessarily required by the mayor's committee,
- f) Advise each time the city council and the mayor's committee to have complete information on financial condition and future needs of the city administration,
- g) Conducts a study and submits same to the mayor on the circumstances that improve the revenues of the city and give security and assurances to the city residents as well as on the conditions for the provision of integrated services,
- h) Causes that good friendly ties to be maintained with the community so as to engender healthy communication and supportive relationship,
- i) Addresses the petitions of the resident population and acts there on without delay,
- j) Submits a request to the mayor where deputy manager may be necessary and get him appointed through the mayor upon approval thereof,

- ተ/ ለከተማው አገልግሎት የሚያስፈልጉትን ውስጣዊ የሥራ ክፍሎችና አደረጃጀቶች ረቂቅ
- ከሚሰሩበት ዝሬዝር *ጋ*ር በከንቲባው በኩል ለከንቲባ ኮሚቴው ያቀርባል፣ ሲፌቀድም በተግባር ሳይ ያውሳል፣
- ቸ/ በከንቲባውና በከንቲባ ኮሚቴው የሚሰጡትን ሌሎች ህጋዊ ተግባራት ያከናውናል።
- 27. <u>ስለከተማ አገልግሎቶች ምክትል *ሥራ*</u> አስኪ*ደ*ጅ

የከተማ አገልግሎቶች ምክትል ሥራ አስኪያጅ በከንቲባው የሚሾምና ተጠሪነቱ ለሥራ አስኪያጁ ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- 1. ሥራ አስኪያጁ በማይኖርበት ወጁም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ወቅት እርሱን ተክቶ ይሥራል፣
- 2. በሥራ አስኪያጁ ተለይተው የሚሰጡትን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል።

ምዕራፍ ሦስት

ስለማዘጋጃ ቤት ከተሞች በጠቅሳሳው

28.ስለማዘጋጃ ቤት ከተሞች ተማባርና ኃላፊነት

1. በዚህ አዋጅ አንቀጽ 8 ንዑስ አንቀጽ

2 ሥር የሰፊሩት የከተማ አስተዳደሮች
ሥልጣንና ተግባራት አግባብነታቸው
እየታየ በክልሉ ማዘጋጃ ቤት ከተሞች
ተፈፃሚዎች ይሆናሉ።

- k) Presents to the mayor's committee via the mayor the proposal of internal departments and organizations necessary for the city services together with the details of operation, implements same upon approval,
- Carries out such other legal duties entrusted to him by the mayor and the mayor's committee.

#### 27. Deputy Mangers of City Services

The deputy managers of city services, appointed by the mayor and accountable to the manager, shall have the following powers and duties:

- 1. Acts on behalf of the manager in his absence or when he can't carry out his duties,
- 2. Carries out other duties specially entrusted to him by the manager.

#### CHAPTER THREE

#### MUNICIPAL CITIES IN GENERAL

- 28. Functions and Responsibilities of Municipal Cities
  - The powers and duties of city administration provided under for Article 8 sub article of the Proclamation shall mutant's apply, mutandis, to the municipal cities of the Region.

- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የሰፈረው አጠቃሳይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ የማዘጋጃ ቤት ከተሞች ከዚህ በታች የተመለከቱት ተግባርና ኃሳፊነቶች ይኖሯቸዋል:-
- ሀ/ የከተማውን አመታዊ የሥራ እቅድና የማስፌፀሚያ በጀት በሥራ አመራሮቻቸው አማካኝነት መርምረው ከውሣኔ አስተያየት ጋር ለየታቀፉበት ወረቴ ም/ቤት ያስተሳልፋሉ፣
- ለ/ የሥራ አመራሮቻቸውን ከወረደው አስተዳደር ምክር ቤት *ጋር በመመ*ካከር ይሰይማሉ፣ ሥራዎቻቸውን ይመራሉ፣ ይቆጣጠራሉ ፣
- ሐ/ ነዋሪውን ህዝብ በአከባቢያዊ የልማት ሥራ በስፋት ያሳትፋሉ፣ ያንቀሣቅሳሉ፣
- መ/ የከተማውን ገንዘብና ንብረት በአግባቡ መያዙንና ለታቀደለት አገልግሎት መዋሉን ይከታተሳሉ፣ ይቆጣጠራሉ፣
- 29. ስለማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተሞች አካላት *እያንዳንዱ የጣዘጋ*ጃ ቤት ከተማ የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል ፣
- 1. የከተማ ምክር ቤት
- 2. አፌ ጉባኤና እንደአስፈላጊነቱ ምክትል አፌ ጉባኤ
- 3. የማዘ*ጋ*ጃ ቤት ሥራ አስኪ*ያ*ጅ
- 30. ስለማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተማ ምክር ቤት ሥልጣንና ተግባር በዚህ አዋጅ መሠረት በማዘጋጃ ቤት ከተማ ነዋሪዎች ምርጫ የሚቋቋም የከተማ ምክር ቤት ተጠሪነቱ ከተማው ለታቀፈበት ወረዳ ምክር ቤት ሆኖ ከዚህ በታች የተመለከቱት ሥልጣንና ተግባር ይኖሩታል:-

- 2. Without prejudice to the generality of sub article 1 of this Article, municipal cities shall have the functions and responsibilities indicated her in under.
  - a) Examine via their counsel the annual work program and the budget execution of the town and submit same to the embracing Woredas council along with their recommendations,
  - b) Designate their mangers, direct and supervise their activities in consultation with the Woredas administrative council,
  - c) Cause the broad participation of the resident population in and mobilize same for local development activities,
  - d. Follow up and supervise to ensure that the finance and the property of the town is properly handled and utilized for planned purpose.

#### 29. Organs of the Municipal Towns

Every municipal town shall have the following organs.

- 1. Town council,
- 2. A speaker and where necessary deputy speaker,
- 3. A municipal manager.

### **30.** Powers and Duties of Municipal Town Council

The town council to be established through the election of municipal town residents in accordance with the Proclamation shall, being accountable to the embracing Woredas council include the following powers and duties.

- 1. በአከባቢያዊ ከተማ *ነ*ክ አገልግሎቶች ሳይ ይ*መ*ክራል፣ ውሳኔዎችን ያሳልፋል፣
- 2. ከአባሳቱ መካከል የራሱን አፌ ጉባኤና እንደአስፈሳጊነቱ ምክትል አፌ ጉባኤ ይመርጣል፣
- 3. በወረዳ አስተዳዳሪው አቅራቢነት የከተማውን ማዘጋጃ ቤት ሥራ አስኪ,ፆጅ ሹመት መርምሮ ከአስተ,ያየት ጋር እንዲጸድቅለት ለወረዳው አስተደደር ምክር ቤት ያስተላልፋል፣
- 4. አስፈላጊ በሚሆኑበት *መ*ጠን ልዩ ልዩ ኮሚቴዎችን ያቋቁማል፣ ተግባራቸውንም ይከታተሳል፣
- 5. የከተማውን የልማት Pola ዕቅድና በጀት የማስራወማያ ረቀቅ OPC አስኪ ያጅ ተዘጋጀቶ ሲቀርብለት ይመሪምራል፣ ይመክራል፣ የደረሰበትን የውሣኔ አስተያየት ለወረዳው አስተደደር ምክር ቤት ያስተሳልፋል፣
- 6. የማዘ*ጋ*ጃ ቤቱን ሥራ አስኪያጅ ለጥያቄ ይጠራል፣ አሥራሩን ይመረምራል፣
- 7. በከተማው ኘላን ዝግጅት፣ አፀዳደቅና ተፈፃሚነት ይሳተፋል፣ የበኩሉን አስተያየት ይሰጣል፣
- 31.<u>በተመሳሳይ ድንጋጌዎች ስለመሥራት</u> የማዘጋጃ ቤት ከተማ ምክር ቤቶችን ምርጫ፣ የአገልግሎት ዘመን፣ ውስጣዊ የአሥራር ሥነ-ሥርዓትና አመራር አስመልክቶ alla አዋጅ አንቀጵ 10፣12፣14፣15 እና 16 ሥር የሰ<del></del>ፈሩት ድንጋጌዎች እንደአማባብነታቸው በተመሣሣይ ተፈጻሚነት ይኖራቸዋል።

- 1. Deliberates and decides on local town related services.
- 2. Elects from among its members a speaker and where necessary a deputy speaker,
- 3. On proposal of the Woredas administrator considers the appointment of the manager of the municipality of the town and submits its recommendation for approval of the Woreda council;
- 4. Establishes various committees to the extent necessary and thereby follows up their activities,
- 5. Examines and deliberates upon development work plane and budget draft execution drawn up by the manager, sends its recommendations to the Woreda administrative council,
- Summons the municipal manger for questioning and examines his performance,
- 7. Takes part in the preparation, approval and implementation of the town plan, suggests its own recommendation thereon.

#### 31. Operating with Similar Provisions

Regarding the election, term of office, internal working procedures and management of municipal town councils, the provisions provided for under Article 10,12,14,15 and 16 of this Proclamation shall apply mutatis mutandis.

#### 32. ስለማዘጋጃ ቤት ሥራ አስኪያጅ

- 1. አያንዳንዱ የማዘጋጃ ቤት ከተማ በወረደው አስተደደሪ አቅራቢነት በወረዳው አስተደደር ም/ቤት የሚሾም የራሱ ሥራ አስኪያጅ ይኖረዋል።
- 2. የሥራ አስኪያጁ ተጠሪነት ለከተማው ምክር ቤትና ለወረዳው አስተደደር ይሆናል።
- 33. <u>የሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተግባር</u> የማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተማ ሥራ አስኪያጅ ፡-
  - 1. የከተማውን ዓመታዊ የልማት ሥራ ዕቅድና የማስፈጸሚያ በጀት ሬቂቅ አዘ*ጋ*ጅቶ ለከተማው ምክር ቤት ያቀርባል።
  - ቤት 2. በከተማው ምክር የበሳይ አመራርና ክትትል ውስጥ ሆኖ በዚህ አዋጅ አንቀጽ 8 *ን*ዑስ አንቀጽ ከፊደል ተራ ቁጥር ዐ-ደ እና አንቀጽ 26 ንዑስ አንቀጽ 2 ከፌዴል ተራ ቁጥር ሀ-ቀ ድረስ በሰፈፍት ድንጋጌዎች ሥር የተገለጹትን ተግባራት እንደአማባብነታቸው በከተማው haa ውስጥ ያከናውናል።
  - 3. በከተማው ምክር ቤት የሚሰጡትን ሌሎች ሕጋውያን ተግባራት ያስፈጽማል።
- 34. <u>ስለማዘጋጃ ቤቶች ተጠሪነት</u> የማዘጋጃ ቤቶች ተጠሪነት ለየታቀ**ፉ**በት ከተማ ም/ቤት እና የወረዳ አስተደደር ምክር ቤት ይሆናል።

#### 2. Municipal Manager

- Every municipal town shall have its
  manager to be appointed by the Woreda
  administrative council upon his
  presentation by the Woreda
  administrator.
- 2. The manager shall be accountable to the town council and the Woreda administrator.

#### 33. Powers and Duties of the Manager

The manger of the municipal town shall

- Draw up and submit to the town council the annual development work plan and budget draft execution of the town.
- 2. Under overall leadership of and follow up of the town council, within the limits of the town, the functions stated under Article 8- sub article 2 from r-w and Article 26 sub article 2 from a-i mutatis mutand is.
- 3. Enforces such other lawful duties as entrusted to him by town council

#### 34. Accountability of Municipalities

The municipal towns shall be accountable to the respective embracing town council and Woreda administration.

#### <u>ምዕራፍ አራት</u>

#### ስለታዳጊ ከተሞች በጠቅሳሳው

- 35. የታዳጊ ከተሞች ተግባርና ኃላፊነት 1. በክልሉ *ሀገ መንግሥ*ት እና በሌሎች りやそ ስወሬዳና ስቀበሌ አስተዳደሮች የተሰመው ሥልጣንና ተግባር እንደተጠበቀ UG ታዳጊ ከተሞች OH.V አወጅ መሠረት የማስተሉት ተግባርና ኃሳፊነቶች ይኖራቸዋል:-
  - ሀ/ በአከባቢ ያቸው የሚካሄዱ የማህበራዊና ኢኮኖሚያዊ ልማት እንቅስቃሴዎችን ይመራሉ፣ ያስተባብራሉ፣ ነዋሪውን ህዝብ ለልማት ሥራ ጸነሳሳሉ ፡
  - ለ/ ለመኖሪያ ቤት ሰሪዎች ምቹ ሁኔታዎችን ይልዋራሉ፣ ተፈሳጊውን ድጋፍ ይሰጣሉ፣
  - ሐ/ በተደራጁበት ወሰን ውስዋ የሚካሄዱ ግንባታዎችን ሀጋዊነት ይከታተሳሉ፣ ይቆጣጠራሉ ፣
  - መ/ በቢሮው ተጠንቶ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ በሚወስነው መሠረት ተለይቶ የሚሰጣቸውን ገቢ ይሰበስባሉ ፣
  - w/ የአከባቢውን ሥሳም በማስጠበቅና የነዋሪውን ህዝብ ደህንነት በማረ*ጋገ*ተ ሬገድ አግባብ ካሳቸዉ አካሳት *ጋር* ይተባበራሉ ፣
  - ረ/ በአከባቢያቸው የተፈጥሮ ሀብት ተበቃና እንክብካቤ በስፋት እንዲካሄድ ያበረታታሉ፣
    - ሰ/ በወረዳ አስተዳደር የሚሰጣቸውን ሌሎች ህጋዊያን ተግባራት ያከናውናሉ።

#### CHAPTER FOUR EMERGING TOWNS IN GENERAL

### 35. Functional and Responsibilities of Emerging Town

- 1. Without prejudice to the powers and duties vested in the Kebele administration by the Revised Regional Constitution and other laws, emerging towns shall, in accordance with this Proclamation, have the following functions and responsibilities
  - a) Direct and coordinate socio-economic development activities under taken in their areas, and mobilize the resident public for development activities,
  - b) Create suitable conditions for those who
     build residential houses and thereby
     provide the necessary support,
  - c) Follow up and control the legality of construction works undertaken within their boundaries,
  - d) Collect revenues specially entrusted to them by virtue of a regulation which shall be studied by the Bureau and thereby issued by the Council of Regional Government,
  - e) Cooperate with relevant bodies regarding safeguard of the surrounding peace and ensuring the security of the resident public,
  - f) Encourage the undertaking of a wide scale protection of the care for natural resources in their area,
  - g) Carry out other lawful duties that are entrusted to them by Woreda administration,

- 2/ታዳጊ ከተሞች ተጠሪነታቸው ለየታቀ**ፉ**ባቸው የወረዳ አስተዳደሮች ይሆናል።
- 36. <u>ስለታዳጊ ከተሞች አደረጃጀትና ሥራ</u> አ<u>መራር</u>
- 1. አራሳቸውን ከገጠሩ አከባቢ በመለየት የተቋቋሙና በዚህ ምዕራፍ መሠረት አውቅና ያገኙ የክልሉ ታዳጊ ከተሞች ተፈሳጊዎቹን መስፈርቶች አሟልተው የጣዘጋጃ ቤት አቋም እስኪያገኙ ድረስ የከተጣ ምክር ቤት አይኖራቸውም፣
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የሰፈረው ድንጋጌ ቢኖርም ታዳጊ ከተሞቹ በተቋቋሙበት ሥፍራ የሚገኝ የወረዳ እና የቀበሌ ምክር ቤት የከተማ ምክር ቤት ሆኖ ሊያገለግል ይችላል፣
- 3. በአንድ ታዳጊ ከተማ ውስጥ የሚገኙ ቀበሌዎች ከአንድ በሳይ በሆኑ ጊዜ ከየቀበሌዎች ምክር ቤቶች ተወጣጥቶ የሚሰየም ጣምራ ኮሚቴ የከተማው ምክር ቤት ሆኖ ሊያገለግል ይችሳል፣
- 4. ታዳጊ ከተሞች እንደሁኔታው በወረቴ ሕና በቀበሌ አስተደደር ምክር ቤት ወይም በቀበሌ ምክር ቤቶች ጣምሌ ከሚቴ የጋራ ውሣኔ ሙያዊ ችሎታን መሠረት በማድሬግ የሚሰየው MG አመራሮችና ደጋፊ ሠራተኞች

2. Emerging towns shall be accountable

Woreda administrations in which they are embraced.

#### 36. Organization and Management of Emerging Towns

- 1. The emerging towns of the Region which establish themselves distinct from the rural area and secure recognition in accordance with this chapter shall not have their own council until such time they meet the required criteria and receive the municipal status.
- 2. Notwithstanding to sub article 1 of this Article, the Woreda and the Kebele councils which exist in the area of establishment of the emerging towns may serve as the town council,
- 3. Where their exist more than one Kebele in an emerging town, a joint committee constituted by a representative of the kebel may serve as the town council,
- 4. Emerging towns shall, depending on circumstances, by joint decision of the Kebele and Woreda administrative council or the joint committee of Kebele councils, have supporting staff to be designated on the basis of merit. Particulars shall be

ይኖራቸዋል፣ ዝርዝሩ ይህንን አዋጅ መሥረት በጣድረግ ቢሮው በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል።

### <u>ምዕራፍ አምስት</u> <u>ስለ ግንኙነት</u>

- 37. <u>ከመንግሥት ጋር ስለሚኖሩ ግንኙ</u>ነቶች
- 1. ማንኛውም የከተማ አስተዳደር ወይም በተቋቋመበት የማዘጋጃ ቤት ከተማ የከተማ ክልል ውስጥ ከማንቀሳቀሱ የክልልና የፌዴራል መንግሥታት ወይም ከሌሳ ድርጅቶች ወይም ወኪሎች *ጋ*ር በ*ጋራ* ወይም በትብብር፣ በውል ወይም በሽርክና ገብቶ በመሥራት በዚህ አዋጅ የተሰጠውን ሥልጣን ሥራ ሳይ ሊያውል ወጆም ተግባራቱን ሊፈጽም እና በመዋሪለ
- 2. በከተማ ክልል ውስጥ የተዋቀሩ ቀበሌዎች ተጠሪነታቸው በቀጥታ ለሙራጩ ህዝብና ለታቀፉበት የከተማ ምክር ቤት ይሆናል።
- 3. በማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተሞች የሚገኙ የቀበሌ አስተደደሮች ተጠሪነት ለነዋሪው ህዝብ ፣ ለሚ*መ*ለከተው ማዘ*ጋ*ጃ ቤት ይሆናል።
- 4. የከተማ አስተደደር ውስተ የተ<mark>ቋቋ</mark>መ የከተማ ምክር ቤት ተጠሪነቱ ለመራጬ ህዝብና ለክልሉ ምክር ቤት ነው።
- 5. የከተጣና የገጠር ድንበሮች ሽግሽግ ጉዳይ ሲያጋተም ለክልሉ *መ*ስተዳድር ምክር ቤት ቀርቦ የሚወሰን ይሆናል።

determined by a directive to be issued by the Bureau in accordance with this Proclamation.

### CHAPETER FIVE RELATION

#### 37. Relations with the Government

- 1. Any city administration or municipal town may exercise any of its powers under this Proclamation or perform any of its duties and may participate in the financing thereof, jointly or in cooperation, by contract or partnership with the Regional and Federal Governments or with other organizations or agencies operating with in the city or town limits.
- 2. Kebeles established without the limits of the town shall be accountable to the electorate and to the embracing town council.
- Kebele administrations that exist in municipal towns shall be accountable to the resident population, to the concerned municipality and the embracing Woreda council.
- 4. A city council established within a town administration shall be accountable to the electorate and to the Regional council.
- Cases involving the adjustment of urban rural borders shall be decided by the Administration Council of Regional Government.

#### 38. <u>ከነዋሪው ሀዝብ ጋር ስለሚኖር</u> ግንኙነት

- 1.የከተማ ነዋሪዎች የከተማ አስተደደር፣ የማዘጋጃ ቤት ከተማም ሆነ የቀበሌ ምክር ቤቶች አባላትን መርጠው የመሰየምና ኃላፊነታቸውን በተገቢው መንገድ መወጣት ባልቻሉበት ጊዜ ከሥልጣን የማንሣት መብት አላቸው ::
- 2.ጣንኛውም የከተጣ ምክር ቤትም ሆነ የጣዘጋጃ ቤት ከተጣ ምክር ቤት ህዝቡ፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶችና የግል ባለሃብቶች በውሣኔ አሰጣጥና አፈፃፀም ሂደት ነቅተው እንዲሳተፉ ያበረታታል። ለዚሁም እንዲያመች የከተጣ ጉዳዮችን በሚመለከት ረገድ አስፈላጊውን መረጃ የመስጠት ግዴታ ይኖርበታል።
- በጀት፣ የከተማው **ነዋሪዎች** እንደ 3 የድርጊት መርሃ ግብር፣ የሥራ ክንውን፣ ዘገባዎች **73HA** *ነ*ክ እና **እ**ንዚህን በመሳሰሌ ሌሎች ጉዳዩች ዙሪያ የማወያዩባቸውና አስተያየታቸውን የሚገልጽባቸው እንደ ጠቅሳሳ ስብሰባዎች፣ บหาย ውይይቶችና ክርክሮች ያሉ መደበኛ መድረኮች እንደሁኔታው ምክር ቤት በከተማው እና በወረደው ምክር ቤት ይደራጃሉ።

### 38. Relations with the Resident Population

- 1. Urban residents shall have the councils of the city administration or of the municipal town or of the Kebele and remove them from their post when they fail to discharge their responsibilities properly.
- 2 Every urban council as well as municipal town council shall encourage the people, NG or and the private sectors to actively participate in the decision making and implementation process. To facilitate this, it shall be duty bound to provide the necessary information relating to urban affaires.
- 3. Regular forums such as general meetings, public discussions and debates shall be conditionally organized and debates shall be conditionally organized and executed by the urban council and the Woreda council for the urban residents to discuss and express their views on such matters as budget, plan of action, performance and finance related reports, and other items of similar nature
- 4. Whenever the effective performance of urban functions requires the establishment of certain bodies, the urban council may invite urban residents to serve on boards or committee to be organized under the urban

ከዚህም በተጨማሪ ከህዝቡ መካከል ለከተማው ልማትና ዕድገት በአርዓያነት አስተዋጾ በማድረግ በህብረተሰቡ የሚታወቁ ወገኖች በምክር ቤቱ ስብሰባዎች ላይ ያለ ድምጽ እንዲሣተፉ ሊያደርግ ይችላል።

#### 39 **የ**ከተማ ገጠር ግንኙነት

የከተማውንና የገጠሩን አከባቢዎች በልማትና 070069 ጉዳዩች የሚያስተሳስሩ የኃራ ጥያቄዎችን ተቀብሎ እየመረመረ የመፍትሂ ሀሳቦችን ለየሚመለከታቸው ምክር ቤቶች እያቀረበ የሚያስወስን 826 ከ**ማ**ንቴ በሁለቱም ወገኖች ፌቃደኝነት ላይ ተመስርቶ ሊቋቋም ይችሳል። ዝሬዝሩ አማባብ ባሳቸው በሮዎች Phaa አስ*ልፃማ*. ተመክሮበት በክልል መስተዳድር ምክር ቤቱ የሚወጣ ይሆናል።

#### <u>ምዕራፍ ስድስት</u>

ስለከተሞች ፋይናንስና በጀት አስተዳደር 40. **የ**በጀት ዓመት

ማንኛውም የከተማ አስተደደር ወጆም የማዘ*ጋ*ጃ ቤት ከተማ የሚሥራበት የበጀት ዓመት የክልሉ *መንግሥ*ት የበጀት ዓመት ይሆናል።

#### 41 <u>ስለ በጀት</u>

የበጀት ዓመት 1. ለተከታዩ የሚያገለግለው የማንኛውም ከተማ የማዘጋጃ አስተደደርና ቤት ከተማ ዓመታዊ የበጀት ረቀቅ በከንቲባ ከ**ማ**ቱው ተዘጋጅቶና ተመክሮበት በየዓመቱ

administration. In addition to this, it may cause compatriots who are publicly known for having exemplary contributions for urban development as well as growth to attend council meetings without voting rights.

#### 39. Urban Rural Relation

An urban rural committee, whose task is to receive and examine joint issues which intertwine the urban and rural areas in development and social respects, and to seek solution by presenting its recommendations to the conceded councils, may be established with the consent of the two parties. The Administration Council of the Regional Government shall issue the particulars after deliberation upon it by the pertinent Regional Executive Bureaus.

#### **CHAPTER SIX**

## Urban Finance and Budget Administration

#### 40. Fiscal Year

The fiscal year of the Regional State shall be the fiscal year of the city administration or of the municipal town.

#### 41. Budget

1. The annual budget proposal of any city administration and municipal town for the ensuing fiscal year shall, after having been drawn up and deliberated upon by the mayor's committee, be presented to and

- ከግንቦት 30 ቀን ወይም ከዚያ በፊት ለከተማው ምክር ቤት ወጆም እንደአግባብነቱ ለወረዳው ምክር ቤት መቅረብና መጽደቅ ይኖርበታል።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 የተመለከተው የበጀት ሬቂቅ የሚከተሉትን ዝርዝሮች መያዝ ይኖርበታል፡-
  - ሀ. ታሳቢ አሳማዎች ፣ ተግባራትና ግቦች ፣
  - ለ. የታሰበው የካፒታልና የ*መ*ደበኛ ወጪና
  - ሐ. የሚጠበቀው ገቢና ምንጨ
- 3. ምክር ቤቱ ይፋ የሆነ የበጀት ስሚ ካደረገና በጉዳዩ ላይ ውይይቶችን ካካሄደ በኃላ በጀቱን በሰኔ 30 ቀን ወጁም ከዚያ በፊት ያፀድቃል።
- 4. ሁኔታዎች ባስገደዱ መጠን የከተማ ምክር ቤቶች ወይም የወረዳ ምክር ቤቶች አስፈላጊ የበጀት ማስተካከያዎችን ሊያደርጉ ይችሳሉ ፡፡
- 5.የከተማ ምክር ቤት የሌላቸው ታዳጊ ከተሞች በጀታቸውን በቢሮዉ በኩል ለወረዳ ምክር ቤት አቅርበው ያስፀድቃሉ ፡፡
- 6. ማንኛውም የከተማ አስተደደር ወጁም ማዘጋጃ ቤት ከክልሉ መንግሥት ያገኘው ድጐማ ለታለመለት አገልግሎት መዋሉን በማረጋገጥ በየሩብ ዓመቱ መጨረሻ የተሟላ ሪፖርት ለቢሮው እና በአስተዳደር እርከን ለሚመለከታቸዉ አካላት የማቅረብ ኃላፊነት ይኖርበታል።

- approved by the city council or the Woreda council, as the case may be, on or before  $30^{th}$  of Ginbot each year.
- 2. The budget proposal indicated under sub article 1 of this Article shall consist of the following particulars;
  - a) The envisaged objectives, tasks and goals;
  - b) The proposed capital and recurrent expenditure, and
  - c) The anticipated revenue and its sources.
- The council shall, after holding a public hearing and conduction deliberations, adopt the budget on or before the 30 th of Sene.
- 4. City councils of Woreda councils may make budgetary adjustments where circumstances compel to do so.
- 5. Emerging towns that do not have their own city councils shall submit their budget to be Woreda council through the Bureau.
- 6. Any city administration or municipality shall present a complete report at the end of each quarter of a year to the Bureau and to the concerned organs of administrative hierarchy by confirming that block grants received from the Regional Government have been utilized for the planed purpose.

### 42 ስለ ገቢ ምንጮች

- 1. ከተሞች የሚከተሉት የገቢ ምንጮች ይኖሯቸዋል፡-
  - ሀ/ ከሚሰጡት አገልግሎቶች የሚሰበሰብ ታክስና ግብር ፣ ለ/ የክልሱ መንግሥት ድኈጣ ሐ/ ብድር ፣ መ/ ልሎች ምንጮች ::
- 2. ስለከተሞች አገልግሎት ታክስና ግብር አጣጣል የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ደንብ ሊያወጣ ይችሳል።

### 43. <u>ስለፋይናንስ አያያዝና አስተዳደር</u>

- 1. ሕያንዳንዱ የከተማ አስተዳደር ወይም ማዘጋጃ ቤት የራሱን ፋይናንስ የማደራጀትና የማስተዳደር ሥልጣንና ኃላፊነት ይኖረዋል።
- አዋጅና በሌሎች 2. NH.v りクチ ክልዩ መሠረት ልዩ አርዕስቶች *ገቢዎችና* የሚሰበስባቸዉ ክፍያዎች የሚቀበላቸዉ የሚከማቹበት የባንክ ሂሳብ በስሙ ይከፍታል ያንቀሳቅሳል፣ አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘውም ይዘ*ጋ*ል።
- 3. የከተጣ አስተዳደሮች ወይም ጣዘጋጃ ቤቶች የሚሰሩበትን የፋይናንስ አስተዳደር የክልሱ መስተዳድር ምክር ቤት ያወጣል።

#### 42. Sources of Income

- 1. Urban centers shall have the following sources of income.
  - a) Charges and taxes collected from service delivery,
    - b) Block grant from Regional Government,
    - c) Loan,
    - d) Other sources.
  - The Administration Council of the Regional Government may issue a regulation on levying urban service charges and taxes.

### 43. Management and Administration of Finance

- 1. Every city administration or municipality shall have the power and responsibility to organize and mange its finance.
- 2. It shall open and operate a bank account in its name to deposit the revenues it collects under various items as well as charges it receives in accordance with this Proclamation and other laws, and it shall close the account when it deems necessary.
- 3. The Administration Council of the Regional Government shall issue a financial management regulation with which the city administration or municipalities operate.

- 44 ስለሂሳብ መዛግብትና ቁጥጥር
- 1. ማናቸውም የከተማ አስተደደር ወይም ማዘጋጃ ቤት ትክክለኛነታቸው የተረጋገጡና የተሟላ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።
- 2. በየዕለቱ የሚያከናውናቸው የሃብት አመራርና አጠቃቀምን የተመለከቱ አሠራሮች በፋይናንስ አልባፀም ደንብ መሠረት መከናወናቸውን የሚያረጋግጥ የውስጥ አዲተር ይኖረዋል። አቅም የሌላቸዉ ከተሞችም በወረዳ ፍይናንስ ድጋፍ ይታንዛል።
- 3. የከተማው ምክር ቤት የከተማውን አስተደደር የሥራ ክንውን በየዓመቱ የሚገመግም የከተማው ፈንድ በአግባቡ ጥቅም ላይ መዋል አለመዋሉን የሚያጣራና በፈፃሚ አካሳቱ አመራሮች የማ.ቀርቡ ዘገባዎች ትክክለኛና ምሉሪነት ያሳቸው ስለመሆኑ የሚያፈጋግጥ የተመሰከፈለት የውጭ አዲተር በየዓመቱ ይሰይማል። ሪፖርቱንም አይቶ አስፈላጊውን እር*ማ*ጃ ይወስዳል።

### <u>ምዕራፍ ሰባት</u> ስለሰው ኃይል አስተዳደር

### 

1. ሕያንዳንዱ የከተማ አስተጻደር በህፃ መሠረት የራሱን ሥራ አመራሮች የመሾም፣ ሠራተኞችን የመቅጠር፣ የመመደብ፣ የማሳደግ፣ ደመወዝና ልዩ ልዩ አበሎቻቸውን የመወሰን፣ ሕንደአስፈላጊነቱ የሥነ ሥርዓት ሕርምጃ የመውሰድና ከሥራ የማሰናበት ሥልጣን ይኖረዋል።

### 44. Books of Accounts and Audit

- Every city administration or municipality shall maintain accurate and complete books of accounts.
- 2. It shall have an internal auditor who ensures that the daily resource management and utilization practices have been effected in accordance with a financial execution regulation. The Woredas finance shall support the towns that do not have this capacity.
- The city council shall appoint accredited internal auditor who shall annually evaluate the performance of the city administration, cheek whether or not city funds have been properly utilized and accounted for and that reports presented by the Administration mangers complete and accurate. It shall review the reports and take the necessary measure thereof.

### CHAPTER SEVEN HUMAN RESOURCE MANGEMENT

### 45. Principle

1. Every city administration shall have the power to appoint its own management staff, to hire, assign, promote, determine the salaries as well as various allowances, take disciplinary measures and dismiss its employees in accordance with law.

- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚከናወነው የከተማ አገልግሎት ሥራ አስኪያጆች ሹመት፣ የሠራተኞች ቅጥርና የደረጃ ዕድገት በአስተማማኝ ፌተና ወይም በተቀጣሪው የግል ችሎታና የሥራ ተስማሚነት ሳይ ተመስርቶ የሚፈፀም ይሆናል።
- በሳይ የሰፊፉት ድንጋጌዎች 'nዚ.ህ እንደተጠበቁ ሆነው እያንዳንዱ የከተማ አስተዳደር ወጁም የማዘጋጃ ቤት አቋም ከተማ በሥሩ የሚገኘውን የሰው የለው የብቃት ኃይል ይደለድሳል፣ ጉድለት የታየባቸውንና ምኅባሬ ብልሹ የታው የተገኙትን 2790 ከሥራ ያሰናብታል አዋጅ ለማስፌጸም ዝርዝሩ ይህንን በሚወጣ ደንብ ይገልፃል።
- 46 <u>የክልል መስተዳድር ምክር ቤት</u> ሥልጣን

ወይም ማዘጋጃ የከተማው አስተዳደሮች ቤቶች የሰው እንደሁኔታው የአሥሪና **い**んすぞ **19839** የክልሱን ሲቪል ሰርቪስ りりつす መርሆዎች መሠረት አድርኈ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ደንብ የሚተዳደር ይሆናል።

- 2. The appointment of city service managers and the employment and promotion of employee to be undertaken pursuant to sub article 1 of this Article shall be effected on the basis of reliable examination or on the personal merit and fitness of the candidate.
- 3. The body which entertains the appeals of employee's grievance of city administration or municipalities shall be resource determined by human management and administration regulation of towns to be issued by the Administration Council of the Regional Government subsequent to this Proclamation.
- 4. Without prejudice to the provisions provided herein above, each city administration or town having municipal status shall assign the human resource under it, dismiss those employees who have attributes of inefficiency and those found to be unethical. Particulars shall be stated by a regulation to be issued for the implementation of this Proclamation.

### 46. Powers of the Administration Council of the Region

Human resource of the city administration or of the municipalities shall be administrated by a regulation to be issued by the Administration Council of the Region on the basis of the principles of labour and Regional laws as the case may be.

### ምዕራፍ ስምንት

### 47 <u>ስለከተማ ነክ ጉዳዮች ዳኝነትና</u> <u>የፖሊስ አካላት ስ</u>ለ *መ*ቋቋም

- 1. በዚህ አዋጅ *መ*ሥረት በከተማ አስተዳደር ሥር የከተማ *ነ*ክ ጉዳዮች ፍ/ቤትና የፖሊስ ጽ/ቤት ይ**ቋ**ቋማሉ ፡፡
- 2. በሌሎች እርከኖች ላይ የሚገኙ ከተሞች አቅጣቸው ሲፌቅድ እንዚህን ተ**ቋ**ጣት ለ*መ*ሠርቱ ይችሳሉ።
- 4.የከተማ ንክ ጉዳዮች ፍ/ቤቶች ያልተቋቋሙሳቸው ከተሞች ራሣቸውን እስኪችሉ ድረስ ጉዳያቸው በመደበኛ ፍ/ቤት የሚታይ ይሆናል።

### 48 <u>የፍርድ ቤት እርከን</u>

1. የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት የሚከተሉት ሁለት እርከኖች ይኖሩታል፡-ሀ/ የመጀመሪያ ደረጃ ከተማ ነክ ጉዳዮች ፍ/ቤት

ለ/ ይግባኝ ሰሚ ከተማ ነክ ጉዳዮች ፍ/ቤት

2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 ሥር የተደነገገው ቢኖርም አቅም የሌላቸው የከተማ አስተዳደሮች የመጀመሪያ ደረጃ ፍ/ቤት ንሮአቸው ይግባኝ ሰሚ ፍ/ቤት ለማቋቋም ባይችሉ ይኸው እስኪፌጸም ድረስ በሥር ፍርድ ቤታቸው ውሣኔ ሳይ የሚቀርብ ማናቸውም ይግባኝ አጐራባች ለሆነው መሰል ይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት ቀርቦ ሊሰማ ይችላል።

### **CHAPETER EIGHT**

### City Judicial and Police Organs

#### 47. Establishment

- 1. There shall be established a city court and a police office under the city administration in accordance with this Proclamation
- 2. Cities / Towns on another level may establish those institutions when their capacity allows them to do so,
- 3. Cities /Towns that have not established their own judicial organs but are located near city administrations where city courts have been established, may on their request to the neigh pouring cities for judicial service, have their cases adjudicated therein .
- 4. Cases of cities / town where city courts have not been established shall be adjudicated in regular courts until they are able to establish their own.

#### 48. Level of the Court

- 1. The city court shall have the following two levels:
- a) The city court of first instance,
- b) The city appellate court.
- 2. Not with standing to sub article 1 of this Article, where appeals lie from lower court decisions in city administrations that have the court of first instance but do mot have the capacity to establish the appellate court, the appeals may be heard by a neigh pouring appellate court.

- ጉዳዮች ይግባኝ ሰማ የከተማ *ነ*ክ ፍርድ ቤት በሰጠው ማናቸውም ውሣኔ መሠፈታዊ 809 ስህተት መሬጸሙን የታወቀ እንደሆነ የሰበር んしキナ የሚቀርበው ፍ/ቤት ለክልል ጠቅሳሳ ይሆናል።
- 49 ስለከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ዳኞች አሺሺም
  - 1. በዚህ አዋጅ መሠረት በየትኛውም አርከን ሳይ የተቋቋመ የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት አንድ ኘሬዚዳንት፣ ለሥራው አስፈሳጊ የሆኑ ዳኞችና ሌሎች ድጋፍ ሰጪ ሠራተኞች ይኖሩታል።
  - ደኞች **ኘሬዘ**ዳንትና 2.**PFCS** ቤቱ በከንቲባው አቅራቤታት በከተማው ምክር ቤት ይሾማሉ 3.7.8R የማ.መለከተው የከተማ አስተዳደር ፍሳኈት በሚጠይቀውና አቅሙ በሚፈቅደው *መ*ጠን ብዛት ያሳቸው <del>ችሎቶች</del> በፍርድ ቤቱ ሥር ሲደራጁ ይችላሉ ።
  - 4.የመጀመሪያ ደረጃ ፍርድ ቤት ችሎት በአንድ ዳኛ የሚያስችል ሲሆን በይግባኝ ሰሚው ችሎት ግን ሦስት ዳኞች በመሆን ያስችላሉ ::

### 50. <u>ስለፍርድ ቤቱ ሥልጣን</u>

- የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ከሚከተሉት በሚመነጩ ወይም ከእነርሱ ጋር ተዛማጅነት ባላቸው ከተማ ነክ ጉዳዮች ሁሉ የተሟላ የዳኝነት ሥልጣን ይኖረዋል፡-
- 1. የከተማ ኘላን፣ የህንፃ ግንባታ እንቴሁም የቤቶችና የቦታ አስተደደር ህግጋት አልፃፀም፣

3. Where a fundamental error of law is detected in the decision of the city appellate court, an application for a hearing in cassation may be submitted to the Regional Supreme Court.

### 49. Appointment of City Court Judges

- A city court established at any level in accordance with this Proclamation shall have a president, judges required for the task and other supporting staff.
- 2. The president and the judges of the court shall, on the recommendation of the mayor, be appointed by the city council.
- There shall be established as many benches under the court as the need and the capacity of the concerned city administration.
- 4. There shall sit a judge in the court of first instance and three judges in the appellate court.

### 50. Jurisdiction of the Court.

The city court shall have exclusive jurisdiction over all urban cases which arise from or are related to the following:

 Implementation of city plan, building construction as well as housing and management laws,

- 2.የቤቶችና የከተማ ቦታ አጠቃቀም ለተሰጠው ዓሳማ መዋል አለመዋሉን በተመለከተ ፣
- 3.የማዘ*ጋ*ጃ ቤት ግብር፣ ቀሪØና የአገልግሎት ክፍ*ያዎችን* የተ*መ*ለከቱ ጉዳዮች ፣
- 4.የጤናና የአከባቢ ንፅህና አጠባበቅ ፣
- 5.የማዘገጃ ቤት አገልግሎቶችን የተመለከቱ ጉዳዮች ፣
- 6.የትራፊክ ደንብ መተሳለፍ ጉዳዮችን ፣
- 7.ሌሎች ተመሳሳይ ደንብ መተሳለፎች ።
- 51 <u>ስለ ከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት</u> <u>ዳኞች አስተዳደር</u>

የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት ዳኞች አስተዳደር፣ ዲስፒልን የሥነ ምግባር ሁኔታ ይህንን አዋጅ ተከትሎ በክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በሚወጣ ዝርዝር ደንብ ይወሰናል።

- 52. <u>ስለከተማ ፖሊ</u>ስ <u>መቋቋም</u>
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ 1 መሠረት የሚቋቋም የከተማ ፖሊስ ኃይል ተጠሪነቱ ለከተማው ምክር ቤት እና ለከንቲባው ነው::
- 3. የከተማው የፖሊስ ኃይል አባላት ምልመላ፣ ቅጥር፣ ምደባ፣የደረጃ ዕድቶትና የመሳሰሉት አስተዳደራዊ ጉዳዮች ከተልአኮው ኃር በሚጣጣም መንገድ ተጠ ንቶ የሚዘጋጅና የክልሉ መስተደድር ምክር ቤት በሚያወጣው ደንብ የሚወሰን ይሆናል።

- 2. Issues of whether or not houses and urban lands have been utilized for prescribed purpose,
- 3. Cases pertaining to city taxes, dues and services charges,
- 4. Health and environmental sanitation,
- 5. Cases pertaining to municipal services,
- 6. Cases pertaining to violation of traffic rules.
- 7. Other similar petty offences,

### 51. Administration of City Court Judges

The administration, discipline and matters of ethics of the city court judges shall be determined by a regulation that is to be issued by the Administration Council of the Region subsequent to this Proclamation.

### 52. Establishment of the City Police

- 1. Every city administration shall have its own Office of the city police.
- 2. The city police force to be established in accordance with sub article 1 of this Article shall be accountable to the city council and the mayor.
- 3. The recruitment, employment, placement, promotion and other similar administrative matters pertaining to the city police force shall be determined by a regulation to be issued by the Administration Council of the Region after is has been dell in harmony with its mission.

4. የከተማው ፖሊስ በዚህ አዋጅ የተሰጠ ውን ኃላፊነት ሥራ ላይ በሚያውልበት ወቅት ከአቅም በሳይ PIPS ひなま ሲ*ያጋጥመውና* ተፈላጊውን ድጋፍ ሲጠ ይቅ የክልሱ ኃይል የፖሊስ የመግባትና የመደገፍ **うりんり**む ይኖርበታል።

### <u>ምዕራፍ ዘጠኝ</u> ስለከተማ ኘላን

### 53 <u>የኘላን ዝግጅት</u>

- 1. ማንኛውም የከተማ አስተደደር አቅሙ መንግሥት በፌቀደው መጠን በክልሉ አስቀድ*መ*ው የተቀመጡ የኘሳን *መ*ርሆዎችንና ለሥራው የተደነገጉ *ማ*ስፈርቶችን ተከትሎ የራሱን የከተማ ወይም ኘሳን とのHつろす えろみょうぎ የማድሬግ ሥልጣን አለው።
- 2. የከተማው ነዋሪዎች ሂደቱ እንዲጀመር ማነሳሳት ጥናትና የኘላን ዝግጅትን፣ ክለሳንና አጽድቆ በሥራ ላይ ማዋልን ጨምሮ በከተማው ኘላን ሥራ ጉዳይ በየደረጃው የመሳተፍ መብት ይኖራቸዋል።
- 3. የከተማው ምክር ቤት ከቢሮው *ጋር* ተገቢውን ምክክር በማድረግ የከተማውን የዕድገት ኘላን የሚያዘ*ጋ*ጅለት የራሱ አማካሪ ሊሰይም ይችላል።
- 54. <u>ስለ ኘላን አፀዳደቅና ተፈፃሚነቱ</u> የከተማው አስተቴደር ወይም ማዘ*ጋ*ጃ ቤት በከተማው ምክር ቤት ወይም በሚመለከተው ወረዳ ምክር ቤት አማካኝነት የከተማውን ኘላን የማጽደቅና በአማባቡ የመከታተል ሥልጣን ይኖረዋል።

4. Where the city police force, in the course of exercising its functions under this Proclamation, encounters a situation beyond its control and where it requests for support, the Regional police shall have the responsibility to intervene and give support.

### CHAPTER NINE URBAN PLAN

### 53. Preparation of Urban Plan

- 1. Any urban administration shall, in as far as its capacity allows, have the authority to prepare its own city plan following the planning principles and standards laid down for the purpose by the Regional State.
- 2. The urban residents shall have the right to participate in all stage of the planning process, the study for and the preparation, revision, approval and implementation of the plan.
- 3. The city council may, in an appropriate consultation with the Bureau, designate its own consultant to prepare the urban development plan.

### 54. Approval and Implementation of the Plan

The city administration or municipality may, through the city council or the concerned Woreda council, have the plan approved and follow up its implementation.

### <u>ምዕራፍ አሥር</u> የቢሮው ሥልጣንና ተግባር

### 55 መሠረቱ

በአዋጅ ቁጥር 56/1998 እንደተሻሻለው እና በሌሎች ህሎች የተሰጡት ሥልጣንና ኃሳፊነቶች እንደተጠበቁ a.co. የታው አዋጅ OH.V መሠረት የከተማ አስተዳደሮችን እና የማዘጋጃ ቤቶችን *ሚናና ሁለንተናዊ ዕድገት የማፋ*ሐን ፣ **ጥሬቶቻቸውን የማስተባበርና** የመደገፍ፣ ለከተሞች የወጡ ደረጃዎችና መመዘኛዎች መከበራቸውን በአማባቡ የማሬጋገጥና የክልሱን መንግሥት በከተማ ነክ ጉዳዮች ሳይ የማማከር ኃላፊነት ይኖርበታል። 56. <u>ልዩ ተግባራትና ኃላፊነቶች</u> ከዚህ በሳይ በአንቀጽ 55 የሰፈረው ጠቅሳሳ

1 እንደ ሥልጠና፣ 9340. 7302.65 የልምድ ልውውፕ *ኘሮግራሞች* ባሉ **ግብዓቶች** የከተማ ቴክኒካዊ ቤቶች አስተዳድሮችና のHンろ አቅም እንዲጐለብት በቅርብ ሆኖ ያግዛል፣

ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ ቢሮው፣

- 2. ሌሎች ቴክኒካዊና ሙያዊ ድ*ጋ*ፎች ይሰጣል፣
- 3. በመንግሥት፣ በከተማ አስተዳደሮች እና በማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች መካከል መልካም የሥራ ግንኙነቶችን ያፋጥናል፣ ያስፋፋል፣ ያግዛል፣ ይህም ስለሚያስገኝላቸው ጥቅም አስቀድሞ ያሣውቃል፣

## CHAPTER TEN POWERS AND DUTIES OF THE BUREAU

### 55. Principles

Without prejudice to the powers responsibilities entrusted it by Proclamation No. 56/2006/as amended / and by other laws, the Bureau shall be responsible for accelerating the role and the overall development of city administrations municipalities, and coordinating and supporting their efforts, enduring the proper observance of urban standards and advising the Regional State on urban affairs.

### 56. Specific Duties and Responsibilities

Without prejudice to the generality of Article 62 herein above, the Bureau shall:

- 1. Assist closely to promote the capacity of city administration and municipalities through such technical inputs as training, awareness raising and experience sharing programs,
- 2. Provide other technical and professional supports,
- 3. Enhance and promote good working relationships between the government, city administration and municipalities,

- 4. የከተማ አስተዳደሮች እና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች ከሀገር ውስተም ሆነ ከውጪ አገር እህት ከተሞች *ጋር ግንኙነቶች* እንዲመሥርቱ ያግዛል፣ ይህም ስለሚያስገኝላቸው ጥቅም አስቀድሞ ያሣውቃል፣
- 5. የከተሞችን ሁለገብ እንቅስቃሴ ለማስፋፋት በማሰብ የጥናት፣ የምርምርና የልማት ሥራዎችን ያካሂዳል፣
- 6. ከተማ *ነ*ክ ጉዳዮችን የሚመለከቱ ደንቦችን ያመነጫል፣ ደረጃዎችን ያመጣል፣
- ለከተሞች ደንቦችና 7. ለወጡ 826 ደረጃዎች ያሳቸውን ተገዥነት ያፈጋግጣል፣ የከተማ አስተዳደሮች እና ማዘጋጃ ቤቶች ኃላፊንቶቻቸውን በብቃት እንዳልተወጡ ሲደርስበት እርምጃዎች **ተ**ገበ. *እንዲ*ወስድ ያደፈ ጋል፣
- 8. የከተማ አስተዳደሮች እና የማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች የእድገት ኘላን ከአጠቃላይ የክልሉ *ዕድገ*ት ፍላጐት *ጋር* የተጣጣመ መሆኑን ያረ*ጋግጣ*ል፣
- 9. በከተማ አስተዳደሮች እና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች የሥራ እንቅስቃሴ ሳይ ያተኮሩ ዘገባዎችን በየወቅቱ ለሚመለከታቸው የክልሱ መንግሥት አካሳት ያቀርባል።

- 4. Assist city administrations and municipalities to establish contacts with sister cities in and out side the them make country and aware beforehand the benefits that this would bring to them,
- 5. Undertake research and development activities with the view to enhancing the holistic growth of urban centers,
- 6. Initiate regulations and issue standards pertaining to urban affairs,
- 7. Ensure the adherence of urban centers to regulation and common standards; cause the taking of appropriate measures where it confirms that city administration and municipalities fail to discharge their responsibilities effectively,
- 8. Ensure that the development plan of the city administration and the municipality conform with the overall development need of the Region,
- Submit periodically to the concerned bodies of the Regional State reports focusing on the activities of the city administration and municipalities,

### <u>ምዕራፍ አሥራ አንድ</u> <u>የከተጣ አስተዳደሮችና ጣዘ*ጋ*ጃ ቤቶች</u> <u>ጣ</u>ህበራት

### 57. <u>ስለማህበራቱ መቋቋም</u>

- 1. የከተማ አስተዳደሮች እና ማዘገጃ ቤቶች ማህበራትን የመመስረት ፣ የማደራጀትና በአንቅስቃሴያቸው ረገድ ንቁ ተሳትፎ የማድረግ መብት አላቸው ::
- 2. ቁጥራቸዉ ሁለት ወይም ከዚያ በሳይ ሆኖ በአንድ ዞን አስተዳደር ውስጥ የሚገኙ የከተማ አስተዳደሮች ወይም ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች *መ*ሠረታዊ የከተማ አስተዳደሮች ማህበር ሊ*መ*ሰርቱ ይችሳሉ
- 3. በአንድ ዞን አስተዳዳር ውስጥ የሚገኙ የከተማ አስተዳድሮችና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች ቁጥር ከሁለት *ያነ*ሰ ሆኖ ሲገኝ ከሌሎች ዞኖች *ጋር በጣምራ መሠረታዊ ማህበር* ሊያ**ቋ**ቁሙ ይችላሉ ፡፡
- 4. በአንድ ዞንም ሆነ በጣምራ ዞኖች ወሰን የተቋቋሙ መሠረታዊ ማህበራት በመዋሃድ ክልል አቀፍ የከተማ አስተዳድሮች ማህበር ሊያቋቁሙ ይችላሉ
- 5. የከተማ አስተዳደሮችና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች ማህበራት የየራሳቸው ህገ ማህበራት ወይም መተዳደሪያ ደንብ ሲኖራቸው ይችላል፡፡ ቢሮው የማህበራቱን ሞዴል የመተዳደሪያ ደንብ በማውጣት ረገድ ሊያግዝ ይችላል፡፡

### 58. <u>ስለ ምዝገባ</u>

በሌሎች ህኈች ለሌሎች የመንግሥት አካሳት የተሰጠው ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ በዞን፣ በዞኖች ጣምራና በክልል አቀፍ ደረጃ የሚቋቋሙ ማህበራት በቢሮው ይመዘገባሉ ::

# CHAPTER ELVEN THE ASSOCIATIONS OF CITYADMINISTRATIONS ANDMUNICIPALITIES

#### 57. Establishment of the Associations

- 1. City administrations and municipalities have the right to establish and organize associations and actively participate in their operations.
- Two or more city administrations or municipalities in administrative zone may form and establish zonal basic association of city administrations.
- City administration and municipalities in an administrative zone which are less than two in number may establish and form inter-zonal basic associations.
- Zonal and inter-zonal basic associations may jointly establish and form a Region wide association of city administrations.

### 58. Registration

Without prejudice to the power vested with other government organs by other laws, zonal, inter zonal and Regional associations shall be registered with the Bureau.

### 59. <u>ስለ ማህበራቱ ተግባራት</u>

በዚህ ዝርዝር ያልተመለከቱ ሌሎች ተግባራት ሳይነኩ የከተማ አስተዳደሮችና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች ማህበራት የሚከተሉት ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሯቸዋል፡-

- 1. በሀብት፣ በተሞክሮና በሀግብ ልውውጥ ዘዴዎች በመጠቀም የከተማ አስተዳደሮችን የእርስ በርስ ትብብር ያራምዳሉ ፣
- 2. እንደሥልጠና፣ ቁሳቁስና ገንዘብ ነክ ትጋፎች ባሉት ግብዓቶች አማካይነት ለአባል የከተማ አስተዳደሮችና ማዘጋጃ ቤቶች የአቅም ግንባታ እገዛ ያደርጋሉ ፣
- 3. ከክልሉ ህግጋት ጋር የጣይጋጭ የሥነ ምግባር ደንብ የሚዘጋጅበትንና በከተጣ ምክር ቤቶች በሥራ ሳይ የሚውልበትን ሁኔታ ያመቻቻሉ ፣
- 4. ለከተማ አስተዳደሮችና ማዘ*ጋ*ጃ ቤቶች ሥራ አመራር የሚረዱ የፉራ ደረጃዎችና መመሪያዎችን ይቀርፃሉ፣ ሥልጣን ባለው አካል አስፀድቀው በሥራ ሳይ እንዲውል ያደር*ጋ*ሉ ፣
- 5. ከሀገር ውስጥና ከውጭ እህት ከተሞች ማህበራት *ጋር የሚ*ደረጉ **መ**ልካም የሥራ ግንኙነቶችን ያራምዳሉ፣
- 6. በክልሉ ውስጥ የከተማ ልማትን የሚያፋጥኑ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናሉ።

### **59.** Duties of the Associations

Without prejudice to other duties not included herein under, associations of city administrations and municipalities shall have the following duties and responsibilities:

- 1. Promote cooperation among city administrations through the exchange of resources, experiences and ideas,
- 2. Assist in building the capacity of its member city administrations and municipalities through such inputs as training, material and financial support,
- 3. Create conditions for the preparation and implementation by city town councils of a code of ethics which are not inconsistent with Regional laws,
- 4. Format common standards and guidelines for management of city administrations and municipalities; cause the implementation thereof upon approval by the concerned authority.
- 5. Promote good working relations with local and overseas associations of sister cities.
- Carry out such other functions that enhance the development of urban centers in the Region.

### <u>ምዕራፍ አሥራ ሁለት</u> ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

### 60. <u>የመሽጋገሪያ ድንጋጌ</u>

- 1. በዚህ አዋጅ መሰረት በየደረጃው የሚደራጅ የከተማ ፌርጆች ተሟልተው እስኪደራጁ ድረስ አሁን በስራ ላይ የሚገኙ ጊዜያዊ የከተማ አስተዳደሮች የአስተዳደራዊ አገለግሎቱን እየሰሙ ይቆያሉ ፡፡
- 2. በዚህ አዋጅ በአንቀፅ (50) የተጠቀሰው ቢኖርም የከተማ ነክ ጉዳዮች ፍርድ ቤት እስኪቋቋ እና እስኪዴራጅ ድረስ በከተማ ውስጥ ጉዳዮች በመደበኛ ፍርድ ቤቶች እየታዩ በነበረው ይቀጥላሉ፡፡
- 61. ስለተሻ<del>ሩና ተፈፃሚነት ስለማይኖራቸው</del> ህ<del>ጐች</del> ይህን አዋጅ የሚቃረን ማንኛውም አዋጅ ወይም ልማዳዊ አሥራር ይህ አዋጅ በሽፈናቸው ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም ፡፡
- 62. <u>ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን</u>
  1. የክልሉ መስተዳደር ምክር ቤት ይህን
  አዋጅ ለማስፊፀም የሚያስፌልጉ
  ደንቦችን ሊያወጣ ይችላል።
  - 2. ይህንን አዋጅና በዚህ አዋጅ መሠረት የሚወጡትን ደንቦች ለማስፌጸም የሚያስፌልጉትን ዝርዝር የአፌፃፀም መመሪያዎችን ቢሮው ሊያወጣ ይችላል።

### **CHAPTER TWELVE**

### **Miscellaneous Provisions**

### **60. Transitory Provisions**

- 1. The provisional city/town administration that are functioning now shall continue to render the service until the urban center categories of different levels, that are to be organized pursuant to this Proclamation, are fully organized.
- 2. Notwithstanding the provision stipulated under Article 50 of this Proclamation, urban cases shall continue to be tried by regular courts until the city courts are established and organized.

### 61. Repealed and Inapplicable laws

Any Proclamation or customary practice that contravenes this Proclamation shall be inapplicable on matters that fall under this Proclamation.

### 62., Power to Issue Regulation and Directive

- The Administration Council of the Region may issue regulations necessary for the implementation of this Proclamation.
- The Bureau may issue detail directives necessary for the implementation of this Proclamation and regulations issued pursuant thereof.

### 63. <u>አዋጁ የሚወናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በክልሉ *መንግሥ*ት ልሳነ ህግ *ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አሶሳ፣ ሐምሌ 1999 ዓ.ም ያረ*ጋ*ል አይሸሽም ብርሃኔ የቤኒሻንጉል ጉሙዝ ክልላዊ መንግስት ፕሬዚ*ዳ*ንት

### **63.** Effective Date

This Proclamation shall enter in to force as of the date of its publication in Lisanne Hig Gazeta of the Regional State

DONE 21 ASSOSA, JULY 2007 YAREGAL ASHESHIME BIRHNE PRESIDENT OF THE BENISHANGUL GUMUZ REGIONAL STATE